EN GUARDIA

AÑO 4 Para la defensa de las Américas No. 12



Hacia la Organización del



Mundo para Preservar la Paz



SE HACEN ESFUERZOS POR HALLAR UN MEDIO POSITIVO DE ASEGURAR LA PAZ

LAS naciones del mundo están tratando de organizarse en forma que sean imposibles las guerras. La labor es lenta, a veces vacilante, pero siempre segura. Las bases de la paz permanente se han echado ya, aun cuando la segunda guerra mundial apenas acaba de pasar. Son bases profundas, amplias y sólidas; son resultado de convenios trascendentales hechos entre naciones empeñadas en evitar a todo trance un cataclismo peor que el que acaba de sufrir la humanidad. El alcance de los convenios constituye una refutación al argumento de que los intereses nacionales impiden la adopción de fórmulas eficaces para mantener la paz.

Es cierto que mientras se trata de buscar una pauta de paz satisfactoria a todos, han surgido conflictos y problemas al parecer insuperables, pero en la mayor parte de los casos y a fuerza de persistentes deliberaciones, de pacientes negociaciones, de tolerancia y sobre todo, por la conciencia de lo que se tiene entre manos, se han transformado las dificultades en convenios. Lo que ha pasado hasta ahora es garantía de que en adelante, se aplicará la misma paciencia y la misma perseverancia a fortalecer la estructura de paz estable que se ha empezado a erigir.

El sempiterno deseo de paz que abriga el hombre de bien se halla hoy reforzado por la aterradora realidad de la bomba atómica y las demás armas devastadoras del siglo XX. El nuevo y espantoso instrumento de destrucción, que contribuyó a poner fin instantáneo a la guerra con el Japón, fué desde aquel momento una inquietante amenaza a la paz que él mismo trajo. El mundo se da cuenta de que aplicando los conocimientos científicos a la obra destructora, en caso de otra guerra, podría quedar arrasado un país tras otro en pocas horas. Ante perspectiva tan horrible, existe en todas partes el convencimiento de que no se debe permitir otro conflicto armado.

Tal modo de sentir respalda los esfuerzos que se hacen a principios de 1946 por hallar un medio positivo y permanente de asegurar la paz. Aunque lenta, imperfecta y penosamente, mucho se ha adelantado en

El éxito de la asamblea plenaria de las Naciones Unidas depende en parte del trabajo preliminar de la Comisión Preparatoria reunida recientemente en Londres

EN GUARDIA, revista publicada mensualmente por la OFICINA DE ASUNTOS INTERAMERICANOS, 499 Pennsylvania Ave., N. W., Washington, D. C. Impresa en 5601 Chestnut Street, Filadelfia, Pensilvania, E.U.A. Registrada como artículo de segunda clase en la Oficina General de Correos de Filadelfia, Pensilvania, E.U.A., el 8 de abril de 1941, conforme a la ley del Congreso de marzo 3 de 1879. Volumen 4, Número 12.

La dirección de EN GUARDIA lamenta participar que la publicación de la revista termina con este número. La generosa acogida que han dado nuestros lectores a la revista, demuestra que EN GUARDIA ha sido recibida con agrado y ha contribuido mucho a estrechar los lazos de amistad que unen a los pueblos de la América Latina con el de los Estados Unidos.

---

llevar a feliz término las tres partes principales de la obra, a saber:

Primero, el reajuste que debe seguir a la guerra.

Segundo, la creación de la Asociación de las Naciones Unidas.

Tercero, la cooperación de todas las naciones del mundo en mayor grado que el logrado después de la primera guerra mundial.

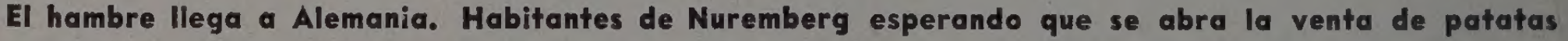
La primera parte, el reajuste, impone el estímulo que se debe prestar a los países vencidos para establecer gobiernos democráticos y pacíficos, y para reparar lo más rápidamente posible, los daños espirituales y materiales ocasionados por la guerra. Requiere también la ayuda a naciones aliadas, tales como China, para que adopten una forma de gobierno representativo y una economía firme que las ponga en condiciones de participar beneficiosamente en los asuntos del mundo. El reajuste se debe aplicar asimismo a las colonias y a los territorios dependientes de otras naciones. A propósito, se han formulado planes por medio de los cuales se les garantiza mayor bienestar económico y cierto grado de autonomía política.

La segunda parte, la creación de la Asociación de las Naciones Unidas, ha dado motivo a la reunión de los representantes de cincuenta estados soberanos, entre los cuales no ha desaparecido todavía del todo el recelo mutuo del pasado. Sin embargo, todos ellos se esfuerzan ahora por encontrar un sistema de cooperación capaz de desterrar las sospechas que han resultado hasta ahora en tratados secretos, esferas de influencia y otros recursos artificiales, a falta de medios más lógicos y equitativos para mantener el orden internacional.

La tercera parte, la cooperación de todas las naciones del mundo, debe nacer de las otras dos. El tal sentido se ha iniciado la obra. Se ha propuesto una garantía mundial de los derechos

Partícipes del triunfo de las Naciones Unidas en el Pacífico y en Alemania. Los Almirantes de la Flota de los Estados Unidos Chester W. Nimitz y Ernest King (arriba) y el General Dwight D. Eisenhower





El hambre llega a Alemania. Habitantes de Nuremberg esperando que se abra la venta de patatas

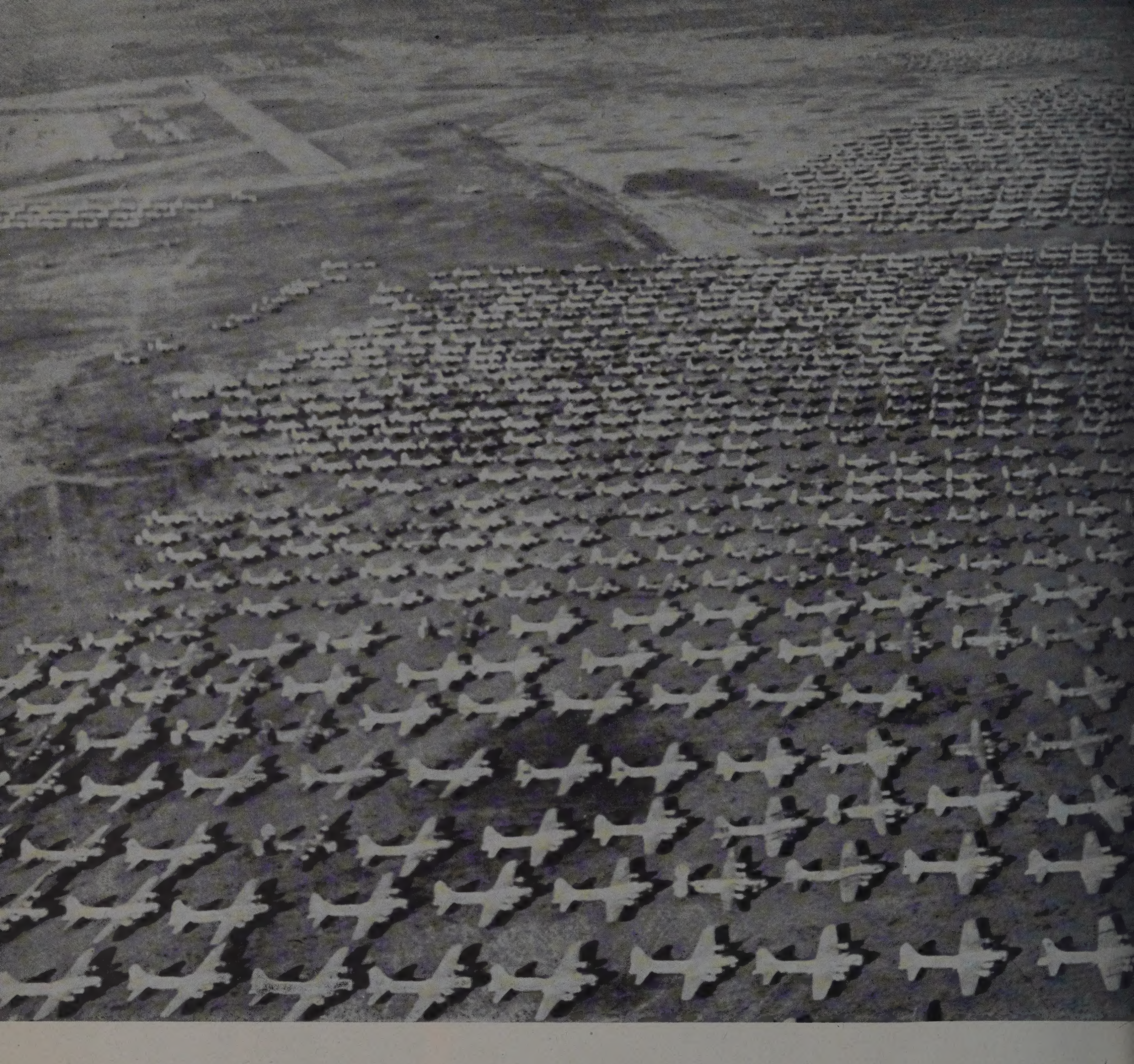


Los Secretarios de Relaciones Exteriores Bevin, Molotov y Byrnes de Inglaterra, Rusia y los Estados Unidos en Moscú. Abajo: Niños europeos buscando comida entre los desechos antes de recibir ayuda de los Aliados

mpo en camiones. A pesar de los esfuerzos de los Aliados, reina el hambre en muchas partes de Europa







fundamentales del hombre; se han establecido organismos destinados a fomentar el intercambio cultural entre las naciones. La culminación del esfuerzo por amalgamar el mundo en un núcleo compacto, depende del éxito que se obtenga en realizar las dos primeras partes; es decir, primero, en que las naciones aprendan a resolver los problemas dejados por la guerra, y segundo, en que levanten por lo menos una estructura de cooperación fundamental que sirva de guía para el porvenir inmediato.

Así van creando la paz los hombres conscientes de las imperfecciones del pasado, atendiendo a la obra del presente y teniendo en cuenta los objetivos del porvenir.

Los acontecimientos que se desarrollan hoy son consecuencia de la labor de estos últimos años, y la presente labor será después la base de la armonía internacional que ahora solamente se vislumbra.

Ya en 1944, por ejemplo, se delineó la Asociación de las Naciones Unidas en la conferencia de Dumbarton Oaks, realizada en Washington. En 1945 se cristalizó la Asociación en San Francisco, y fué un triunfo de colaboración. A la postre, casi todas las naciones hicieron concesiones o abandonaron ideas tradicionales respecto a los asuntos internacionales.

Entre tanto, los países dél continente americano creaban su propio sistema de seguridad colectiva para protección propia. Por medio del Acta de Chapultepec, formulada en México, se comprometieron a consultarse mutuamente y a obrar de común acuerdo para resistir ataques contra cualquiera de ellos o frustrar cualquier tentativa hostil. Por supuesto, la obra no terminó con esa conferencia; se proyectaron otras reuniones para consolidar lo convenido entonces.

Al mismo tiempo se va dando forma, por intermedio de la Asociación de las Naciones Unidas y de los convenios de Bretton Woods, a los planes para subsanar los conflictos económicos que, conforme lo ha demostrado repetidas veces la historia, pueden ser conducentes a la guerra. Observando los convenios de Bretton Woods, se ha establecido un fondo mundial cooperativo para estabilizar las monedas y estimular el intercambio internacional, y se creará otro para rehabilitar las naciones arruinadas por la guerra.

Así pues, mucho antes de terminar la guerra se hallaban bastante adelantados los proyectos de cooperación internacional y la maquinaria para mantener la paz. En eso apareció la bomba atómica, arma de poder destructor incalculable, que se puede lanzar a cualquier parte del mundo desde aviones o por cohetes, tales como los que arrojó Alemania contra Inglaterra en los últimos meses de la guerra. Una nación ambiciosa y sin escrúpulos podría arrasar en pocas horas a ciudades del tamaño de Nueva York o Chicago, con bombas atómicas. Y contra la bomba atómica no existe hasta ahora defensa eficaz alguna.

No obstante, la energía atómica, en el desarrollo de la cual consiste el secreto de la bomba, sería de valor inapreciable en tiempo de paz, si se pudiera regular a voluntad. El presidente de los Estados Unidos, Harry S. Truman, hablando de esa fuente de energía, ha dicho:

"Algún día podrá ser tan revolucionaria para



el bienestar de la sociedad humana, como lo fué la invención de la rueda, del uso de los metales, del vapor y del motor de combustión interna." Pero en seguida dijo:

"En manos ignorante o perversas podría causar desastres inconcebibles a la humanidad. La sociedad no puede esperar protegerse y mucho menos aprovechar los beneficios del descubrimiento, si no se toman medias inmediatas para resguardarse de sus peligros y de su mal empleo."

La bomba atómica fué producida por los Estados Unidos, Inglaterra y el Canadá, pero la teoría de la fabricación es bien conocida del mundo científico.

En la declaración conjunta hecha al efecto por el presidente Truman y los primeros ministros de Inglaterra y el Canadá, se dice lo siguiente:

"Estamos dispuestos a compartir con otros países pertenecientes a las Naciones Unidas, y en condiciones de reciprocidad, los informes pormenorizados relativos a la aplicación práctica de la energía atómica, tan pronto como se hayan encontrado salvaguardias reales y prácticas contra el efecto destructivo de la misma."

Quizás en épocas anteriores no se hubiera hecho una oferta tan radical en pro de la cooperación internacional; en 1945, la necesidad de paz ha cambiado el modo de pensar del hombre.

Poco después, en Moscú, formulaban los representantes de Inglaterra, Rusia y los Estados Unidos de América un plan para restringir la bomba atómica, con el objeto de someterlo a la asamblea de la Naciones Unidas, cuando se reuniera en Londes, a principios de 1946. En otros aspectos, las deliberaciones realizadas en Moscú fueron tan fructuosas como habían sido inconclusas las que tuvieron lugar anteriormente en Londres. Considerando conjuntamente esos dos esfuerzos, demostraban el recorrido tortuoso, pero siempre progresivo, que debía conducir a la meta de la verdadera colaboración internacional.

"Precisamente al presentarse dificultades verdaderas para llegar a acuerdos es cuando deben reunirse los secretarios de relaciones exteriores y hacer esfuerzos por apreciar los problemas de los demás," declaró el secretario de estado de los Estados Unidos, James Byrnes, al regresar de Moscú. El sistema recomendado por él es el que ha dado tan buenos resultados en las conferencias interamericanas.

Al definirse más claramente la Asociación de las Naciones Unidas, a principios de 1946, nadie se hacía ilusiones respecto a la desaparición de diferencias y conflictos. Las divergencias entre hombres y naciones son inevitables y surgirán siempre, tanto más cuanto que hay todavía tanto por hacer. En lo que se refiere a la bomba atómica, por ejemplo, solamente se había iniciado la consideración del asunto cuando se inauguró en Londres la asamblea de las Naciones Unidas. Todavía quedaba por convenirse en los métodos y regulaciones que fuera necesario adoptar para utilizar la energía atómica en bien del género humano y no en su destrucción.

Los esfuerzos por hallar una fórmula segura de conservar la paz son interminables. Así y todo, las naciones grandes y pequeñas han demostrado ampliamente que cuando hay deseo de paz la cooperación continua y la consideración de los hechos pueden transformar el más obstinado desacuerdo en la más completa armonia.

Parte del inmenso desperdicio de la guerra, millares de aviones de bombardeo de cuatro motores destinados a convertirse pronto en metal viejo, a la vez que oficiales del Ejército de los Estados Unidos de América revelan los detalles de un nuevo avión de bombardeo de seis motores para el ejército (abajo), el poderoso XB-36

EL DINÁMICO ALCALDE



La Guardia dirigiéndose a sus conciudadanos de la ciudad de Nueva York, en la interesante y divertida charla que transmitía todas las semanas por radio



Fotografiando a la hermosa y conocida artista de la pantalla, Merle Oberon, el ex alcalde la Guardia es un entusiasta fotógrafo. Abajo: Lanza la pelota al inaugurar la temporada de primavera de baseball, un acontecimiento de importancia para La Guardia y millones de personas interesadas en el deporte



LA ciudad más grande de América, Nueva York, es famosa por muchas cosas y una de ellas es su ex alcalde . . . ese dinámico personaje de baja estatura y amplia latitud que se llama Fiorello La Guardia.

Por su inclinación a hacer siempre lo extraordinario y siempre con un toque dramático, para llamar la atención del público y de la prensa, es uno de los hombres que reciben más publicidad en los Estados Unidos. El 31 de diciembre de 1945 cedió la alcaldía a su sucesor, después de haberla ocupado durante tres períodos consecutivos de cuatro años cada uno; pero su influencia se seguirá sintiendo en los asuntos nacionales y aun en los internacionales, porque su opinión tiene peso y La Guardia sabe hacerse oír.

El presidente Truman lo ha distinguido al nombrarlo representante personal suyo, con carácter de embajador, en el acto de la toma de posesión de la presidencia del Brasil por el general Eurico Gaspar Dutra.

En el congreso nacional, donde también sirvió varios períodos, fué siempre una figura pintoresca. De allí salió hace algo más de doce años para emprender la campaña electoral en que triunfó contra una poderosa agrupación política de Nueva York.

Al principio de la campaña eran pocos los que creían en su triunfo. Sin embargo, venció a la oposición decididamente, no en una sino en tres elecciones.

La alcaldía de Nueva York se considera, después de la presidencia de la república, el cargo político más importante del país. El número de personas gobernado por el alcalde de Nueva York es mayor que el de muchos estados de la unión y mayor también que el de muchos reinos. El presupuesto de la ciudad es asimismo mayor que el de muchas naciones. El número de empleados municipales llega casi a 250.000.

La Guardia tiene hoy 53 años de edad, y los sobrenombres que le han puesto sus partidarios y admiradores son tan variados como expresivos: en la primera campaña electoral lo llamaban "el alcalde reformador;" la prensa le ha dado a menudo el apelativo de "alcalde fogoso;" pero el sobrenombre clásico es el de "la florecita."

Su vida ha sido siempre sensacional y nada fácil. En el campo de la política, ha prestado su apoyo a un partido unas veces y otras al opuesto, así como a los candidatos de ambos partidos principales, según lo requiera la ocasión. Nunca se ha parado en pelillos para atacar a quien lo merezca en su opinión. Hay mucha gente que difiere respecto a la conveniencia de sus métodos y que ha atacado las reformas introducidas por él, en la administración de la ciudad. Sus enemigos políticos formaban legión, pero a La Guardia le tenían sin cuidado y más bien parecía regocijarse en la lucha con ellos.

Muchas personas, por encontrar algo de que criticarlo, lo acusaban de frecuentes ataques de mal humor; pero sus allegados niegan la acusación; dicen que el ex alcalde estallaba cuando tenía buenos motivos para ello, cuando no se cumplían sus órdenes, se desempeñaba mal una tarea o se cometían errores crasos.

Desde que ocupó la silla municipal, era cosa corriente verlo en incendios y desastres de otra naturaleza, no solamente dando instrucciones, sino participando activamente en la obra de salvamento. Los neoyorquinos se habían acostumbrado a ver en los diarios fotografías del alcalde en traje de bombero, por ejemplo, encaramado en una escalera y sosteniendo la manguera con que lanzaba agua a las llamas.

Tal exhibicionismo es natural en La Guardia y éste se aplica a él, porque sabe que le gusta al público. Además, lo hace sinceramente, por el interés de ponerse en contacto con el trabajo de sus subalternos en las diversas dependencias municipales. Según él, es obligación del alcalde imponerse de todo lo que se relacione con el bienestar del pueblo y con las propiedades de la ciudad.

No era raro encontrarlo en cualquier parte de la ciudad, corriendo a escape en su enorme automóvil, que estaba equipado con escritorio y radioteléfono de onda corta. A veces iba en un coche de la policía o de los bomberos y aun en el asiento lateral de una motocicleta de policía. Con el objeto de imponerse en todo momento de cualquier suceso importante, hizo instalar en su propia casa un aparato radio telefónico receptor y emisor de onda corta.

Desde que despertaba por la mañana se movía con increíble energía de un lugar a otro, dondequiera que considerase necesaria su presencia. Las

Durante su administración La Guardia recibió muchos visitantes de las otras Américas, aquí lo vemos dando la bienvenida a un grupo de estudiantes latinoamericanos que recibieron la beca concedida anualmente por la ciudad de Nueva York

En la escena de un tremendo incendio, dirigiendo a los bomberos y policías en el salvamento. Durante su administración era cosa corriente verlo en incendios



personas que tenían audiencia con él entraban y salían de su despacho con precisión cronométrica. Entre una entrevista y otra, dictaba la correspondencia, daba órdenes, practicaba inspecciones, rendía informes y redactaba discursos. Cuando tenía que ventilar asuntos oficiales en Washington o en cualquiera otra ciudad, tomaba un aeroplano por la mañana, despachaba su cometido y volvía a la oficina en la tarde. Por lo regular suspendía el trabajo a las seis de la tarde, pero lo continuaba en automóvil, en el trayecto a su casa y después en la quietud de su estudio. Pero siempre andaba de prisa, siempre lo hacía todo de carrera. La calma le era desconocida.

Se cuenta que una vez tuvo que condecorar a nueve individuos con sendas medallas y en la precipitación, se las colocó a todos equivocadamente.

Una de las labores que desempeñaba con más entusiasmo era la charla dominical que transmitía por la radioemisora del municipio, a los habitantes de la ciudad, para darles cuenta de los acontecimientos principales relativos a su gobierno. En esa conversación, porque realmente era más bien la charla sencilla de un amigo que la declaración retórica de un funcionario, ya daba a las amas de casa la receta de una sopa, ya aconsejaba a los hombres que no comprasen ropa hasta que bajaran los precios, ya soltaba una noticia de interés para todos.

Hablando en cierta ocasión ante el congreso nacional, sobre el auxilio a los menesterosos, blandió una chuleta para reforzar mejor su argumento. Y en otra ocasión, al encontrar dormido a un capitán de policía, en un colegio electoral, le dejó un despertador.

Su afición a la buena música lo llevaba en ocasiones a tomar la batuta para dirigir una orquesta o una banda de música. Su padre, que era director de una banda, lo enseñó a tocar al cornetín. Cuando recibía entradas de palco para óperas o conciertos, y tenía tiempo de asistir a la función, las cambiaba por boletos de luneta, "para perderse entre el público y gozar bien de la música," según él mismo decía.

Además de aficionado a la música, La Guardia es buen cocinero; su especialidad son los *spaghetti* a la italiana.

Eso sí, en cuanto ponía los pies en su casa, dejaba de ser el funcionario

Para demostrar su versatilidad La Guardia dirige la orquesta que toca en un concierto municipal al aire libre en el Parque Central de Nueva York

apresurado para transformarse en tranquilo pedre de familia que olvidaba las preocupaciones de la cosa pública para ponerse a jugar con sus hijos, Eric y Jean.

Se retiraba por lo regular a las nueve y media de la noche. A las siete de la mañana estaba otra vez en pie, listo para las actividades del día.

Al hacerse cargo de la alcaldía, en 1934, lo primero que hizo fué rodearse de personal competente y nombrar especialistas para encabezar cada dependencia.

La Guardia puso en práctica inmediatamente sus teorías de gobierno, y la opinión general es que su administración ha sido beneficiosa para la ciudad. Sus partidarios enumeran con orgullo las obras realizadas por el inquieto alcalde. Llaman la atención, por ejemplo, a las investigaciones practicadas por el instituto de salubridad pública, en lo referente a la prevención de las enfermedades por medio de excelentes centros médicos; a la adopción de tratamientos para curar las dolencias de los ancianos; a la construcción de muchas nuevas carreteras, de centros de recreo, de parques para niños, de instalaciones para la disposición de aguas cloacales. Indican el mejoramiento de las líneas de transporte. La mayor parte de los tranvías se han reemplazado por autobuses. Los anticuados y lentos transbordadores han sido substituidos por barcos rápidos y modernos. Casi todos los ferrocarriles elevados han desaparecido. Se han construido nuevas líneas de ferrocarriles subterráneos hasta los barrios más apartados de la ciudad. El aeropuerto "La Guardia," construido durante su administración, es el más grande del país, a excepción del de Washington. El otro aeropuerto que se construye actualmente, el de Idlewood, será el más grande del mundo.

El gobierno municipal ha tomado bajo su responsabilidad el cuidado de los niños. Además de ofrecerles los beneficios del sistema escolar de la ciudad, que comprende desde *kindergarten* hasta universidad, el municipio protege y guía a los niños por intermedio de diversas instituciones públicas. Y con el gobierno municipal cooperan varias asociaciones particulares en favor de la infancia.

La instrucción pública se ha ensanchado en todas formas, de manera que el estudiante, al terminar el aprendizaje en los colegios elementales y secundarios, puede seguir la carrera que desée ingeniería, medicina, dentistería, leyes o cualquiera otra sin que le cueste un céntimo.

La policía ha sido modernizada y es la primera del país en cuanto a los métodos científicos de que se vale para descubrir al criminal. Con ese fin dispone de automóviles equipados con aparatos radiotelefónicos y de laboratorios de investigación. Con igual eficacia funciona el departamento de bomberos.

El municipio se ha esforzado por suministrar habitaciones cómodas y modernas de alquiler módico a las familias de pocos recursos, y proyecta muchas obras por el estilo cuando se disponga de materiales de construcción. Mientras tanto, por disposición de La Guardia, se han reparado los edificios anticuados de departamentos y se han demolido los inhabitables. La situación económica del municipio se ha mantenido en buenas condiciones, tanto durante la crisis económica de hace quince años como durante la guerra.

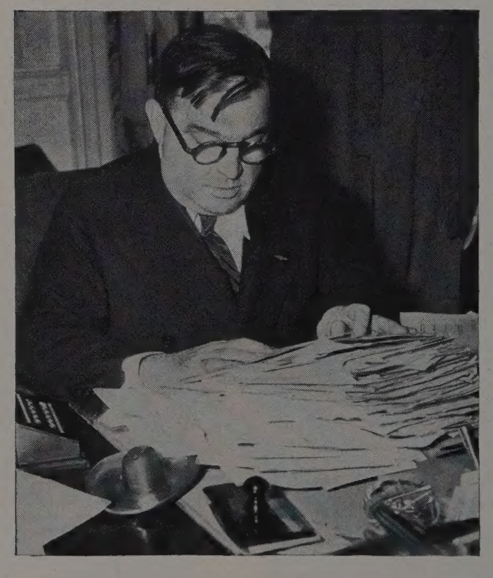
Las ideas progresistas de la Guardia no se han limitado a la ciudad de Nueva York. Actualmente se ocupa de fomentar la construcción de aeropuertos modernos en toda la nación. Su entusiasmo por la aviación viene de la guerra pasada, en que sirvió de piloto con las fuerzas norteamericanas enviadas a Europa. En la conferencia de alcaldes, que tiene lugar todos años, celebrándose en diferentes ciudades del país, su influencia, en todas las que ha atendido desde que tomó posesión de la alcaldía de Nueva York, ha sido decisiva.

Tiene La Guardia la firme creencia de que se aproxima una nueva era político económica para el mundo. No hace mucho, hablando en español a un grupo de latinoamericanos que pasó por Nueva York, manifestó lo siguiente:

"Del presente conflicto está surgiendo un nuevo orden de cosas en el mundo. Este es el tiempo de establecer la verdadera amistad entre nuestras naciones, porque hoy, el enemigo de un país americano es el enemigo de todos los demás."

La gran metrópoli de Nueva York nunca había tenido un alcalde tan dinámico como Fiorello La Guardia, un alcalde que llamara tanto la atención del público, y que demostrara tanto interés por los asuntos internacionales.

Parte del éxito del ex alcalde La Guardia se debió a su constante e incansable aplicación al trabajo





La lancha capilla en que los padres de Maryknoll llevan el culto a los pueblos del interior de Bolivia, desafiando los peligros y las enfermedades

Los Padres de Maryknoll

HAN LLEVADO A LA SELVA LA RELIGIÓN CRISTIANA

LA enseñanza religiosa combinada con la caridad hacia los pobres y la práctica de los deportes, en un ambiente de benevolencia y amistad es la obra que están llevando a cabo los padres de la orden Católica de Maryknoll en las selvas del norte de Bolivia.

Bajo la dirección de Su Señoría el Obispo de Pando, Monseñor Escalante, los padres viajan constantemente por la selva, para enseñar la doctrina cristiana, visitar a los enfermos y atender a las necesidades religiosas de los habitantes de la región.

Como se puede ver por la ilustración publicada en estas páginas. los padres han convertido una lancha de río en capilla flotante. Por el fangoso río Madre de Dios viajan en la lancha, desafiando los peligros y las enfermedades por celebrar la Santa Misa ante fieles entre quienes hay muchos que nunca han visto un templo.

A veces, en medio de la obscuridad de la noche, se desliza en silencio una canoa hasta el costado de la embarcación. Pocos momentos después se desprende de nuevo la canoa llevando a un sacerdote que va a bautizar a un niño, a celebrar un matrimonio o a administrar los últimos sacramentos a un moribundo en alguno de los pequeños pueblos o caseríos. Cuando se acerca la capilla flotante, la esperan los feligreses agrupados en los claros de la ribera. Los hombres en tierra reciben los cables y aseguran la embarcación a los troncos de los árboles. Después de la misa, se bautizan o se confirman niños, se unen en matrimonio las parejas, y la concurrencia oye las palabres del evangelio por boca del sacerdote.

En el solar de la casa cural de Riberalta, los niños juegan a la pelota, boxean y toman parte en otros juegos dirigidos por los padres que, al instruirlos en la técnica del juego, les inculcan a la vez el espíritu de la equidad.

En la sala de la casa hay ajedrez y damas para los mayores, y por la noche está abierta la casa para quienes quieren pasar el rato conversando o leyendo.

Frente a la iglesia, al otro lado de la plaza, hay canchas de ténis que la juventud frecuenta diariamente.

No muy lejos han abierto un hospital las hermanas de Maryknoll, que han ido de los Estados Unidos a coadyuvar con los padres en la obra de mejorar la salud espiritual y física de la región.

Padres y hermanas han llevado a la selva boliviana la religión cristiana con todos sus atributos de caridad, clemencia, hermandad y bondad.

LA MÚSICA EN LOS ESTADOS UNIDOS



Es cierto que las extensas llanuras del oeste de los Estados Unidos resuenan al eco de canciones sobre la vida del vaquero y el campesino; es cierto que del romántico sur del país provienen todavía rítmica música de baile y cantos religiosos de hondo sentimiento; es cierto que los compositores de Nueva York y Hollywood producen melodías amorosas por docenas. Sin embargo, para una gran parte de la población, la música sinfónica es la preferida.

Aproximadamente 30 orquestas de primer orden dan en conjunto unos dos mil conciertos en los principales centros urbanos de la nación, durante la temporada del otoño al invierno.

Por otra parte, hay centenares de orquestas pequeñas esparcidas en las demás ciudades y poblaciones del país. Algunas están formadas por músicos profesionales y otras por aficionados. Fuera de éstas, hay innumerables orquestas de universidades y colegios, compuestas por los mismos estudiantes. Todas ellas dan conciertos para los habitantes de la comunidad en que residen.

Su repertorio consiste del inagotable acervo musical que han dejado a la humanidad los grandes maestros, todos los cuales, desde Haydn hasta los modernos, han escrito música sinfónica. Los conciertos que ejecutan casi todas las orquestas de primera se transmiten por radio y son oidos por millones de personas. Por su parte, las principales radioemisoras mantienen sus propias orquestas; ejemplo sobresaliente entre éstas últimas es la de la National Broadcasting Company, dirigida por el eminente maestro Arturo Toscanini.

¿Qué prefieren oír los norteamericanos en el género de música clásica?

He aquí los resultados de las investigaciones practicadas recientemente por una publicación musical entre la concurrencia que asistió a tres mil conciertos presentados por veintitrés orquestas sinfónicas: los compositores preferidos son Beethoven, Brahms, Tschaikowsky, Mozart, Wagner y Bach, en el orden indicado, y las sinfonías predilectas son la Segunda de Brahms y la Sexta de Tschaikowsky.

Conviene indicar aquí que los compositores de los Estados Unidos están prestando actualmente un valioso aporte a la música sinfónica y el baile clásico nativos. Tal como sucede en otras partes de América, los músicos norteamericanos se basan en la historia y en el *folklore* nacionales para producir sus creaciones musicales. El *folklore*, el baile campesino y los incidentes dramáticos de la historia han sido fuente de inspiración para muchas composiciones sinfónicas y para una infinidad de obras de menor magnitud, tanto aquí como en el resto del mundo.

Aunque Nueva York es el gran centro musical de la nación, las demás ciudades y poblaciones de la república no se quedan atrás en actividad musical. Si hemos de creer a los empresarios de músicos y cantantes profesionales, hay cerca de cuatro mil centros de población donde

Estreno de la temporada de ópera en el teatro Metropolitan. La temporada se inauguró con Lohengrin



Conciertos por orquestas sinfónicas se ofrecen en las principales ciudades de la nación, y millones de personas oyen los que se transmiten por radio

los habitantes tienen oportunidad de oír conciertos de música clásica.

Es innegable que en los Estados Unidos se ha desarrollado el gusto por la música seria entre cierta parte del público inteligente; se ha desarrollado por las múltiples oportunidades que hoy existen de oír buena música y por el hecho de que la instrucción musical forma parte del sistema educativo de la nación.

Las universidades y los colegios de enseñanza superior ofrecen también ocasiones insuperables para dar expresión a las inclinaciones musicales de quienes las poseen, y los interesados en seguir la carrera musical pueden recibir instrucción muy completa en esos planteles. Por supuesto, los conservatorios y academias musicales abundan en todo el país. Nueva York, claro está, es el centro por excelencia para perfeccionarse los que aspiran a hacer de la música una carrera, ya sea en el campo de la música instrumental o el del canto. En estos últimos años han recibido gran estímulo los aficionados al canto, al brindárseles la oportunidad de participar en concursos de radio para cantar en la ópera. De los participantes, los cuatro mejores son contratados para cantar en el teatro Metropolitan de la ópera de Nueva York.

La presente temporada de ópera se inauguró en noviembre con Lohengrin, de Wagner. La temporada, que dura generalmente dieciocho semanas, consiste de 140 funciones en las cuales se presentan veintinueve óperas diferentes. La inauguración es un acontecimiento artístico que interesa a todo el país. Este año asistió la esposa del presidente de la república y su hija, Margaret. La señorita Truman cursa el último año de estudios universitarios y muestra verdadera afición por la música, lo mismo que su padre, a quien se le considera pianista de no poco mérito.

Los aficionados a la ópera pueden oír el *matinée* del sábado, que se transmite por radio a todo el país, desde el teatro Metropolitan. Se ha comprobado que unos doce millones de personas oyen la función del sábado.

Fuera de Nueva York, las ciudades de Boston, Filadelfia, Chicago y San Francisco tienen su propia compañía de ópera. Otras compañías viajan constantemente de un extremo del país al otro, dando funciones en lugares que carecen de su propia compañía. Y las compañías de las ciudades nombradas realizan también jiras por las poblaciones vecinas.

Así es como se han dado a conocer en todo el país obras tan famosas como el oratorio *El Mesías*, de Handel; *La Elegía*, de Mendelssohn; *La Creación*, de Haydn y la *Misa de Requiem*, de Verdi. Característico del interés que se muestra por las obras de los clásicos es el Festival de Bach, que tiene lugar todos los años en la población industrial de Bethlehem, situada en el estado de Pensilvania. El coro de Bach canta en primavera las composiciones corales del famoso músico y en particular la *Misa en Si Menor*.

La admirable orquesta sinfónica de Boston da en verano una serie de conciertos en la esplanada del río Charles. El público de Nueva York llena el estadio de Lewissohn para oír los conciertos de verano que ofrece la orquesta Filarmónica, y el de Filadelfia acude a la boscosa hondonada llamada *Robin Hood Dell*, para estaciarse en los conciertos que se dan por espacio de dos meses, en pleno verano. En Washington toca la Orquesta Sinfónica Nacional en las márgenes del río Potomac. Dos ciudades del oeste central, Cincinnati y San Luis, ofrecen representaciones de ópera al aire libre.

En la activa ciudad de Chicago es frecuente encontrar auditorios de 30.000 personas oyendo los conciertos estivales del parque Grant y casi igual número disfrutando de la música sinfónica y las óperas que se presentan en el parque Ravinia. La ciudad de Denver mantiene tres orquestas sinfónicas y proporciona a los habitantes una larga serie de conciertos y de óperas, en verano. Salt Lake City es bien conocida por su coro mormón, que transmite programas por radio de una costa del país a la otra. En Dallas, los aficionados a la música pueden darse el gusto de oír bellas operetas en las noches de verano.

En el estupendo anfiteatro de Hollywood se ejecutan brillantes conciertos durante la temporada que se llama "Sinfonías a la luz de las estrellas," en la cual dirige la orquesta Leopoldo Stokowski y por invitación, algún otro director de renombre. Algo diferente es el festival anual de música norteamericana, que se celebra en la ciudad de Rochester, estado de Nueva York, pues allí no se tocan sino composiciones nuevas, en particular sinfónicas, de músicos norteamericanos.

Los Problemas de la Readaptación Industrial

DE las fábricas que antes hacían armas y municiones, en los Estados Unidos, están saliendo ahora refrigeradores, radiorreceptores, máquinas de lavar y mil cosas más. De las líneas de montaje de Detroit surgen de nuevo automóviles, camiones y ómnibus para particulares.

Actualmente se realiza en los Estados Unidos la readaptación industrial más gigantesca que haya tenido que emprender la nación en toda su historia. La operación se inició antes de la rendición alemana y tomó impulso en el mes de agosto, al terminar la guerra en el Pacífico, cuando el gobierno canceló pedidos de toda clase de equipo bélico por miles de millones de dólares.

La transformación industrial es en muchos modos más difícil y lenta que el cambio de la paz a la guerra efectuado por necesidad, al empezar la guerra en 1941, con el ataque de los japoneses a Pearl Harbor. En unas industrias es más irregular y atrasada que en otras, pero en todas es un procedimiento arduo, que se complica por diferentes razones. La falta de materias primas, por ejemplo, es una rémora para muchas fábricas. Existen además, la dificultad de cambiar las máquinas para fabricar nuevos artículos, las huelgas, la cuestión de los precios y la reorganización del sistema de ventas.

Pasarán muchos meses para que las tiendas puedan ofrecer de nuevo artículos hechos por fábricas que se dedicaban a producir pertrechos para la guerra. A menos que la readaptación se acelere, es muy posible que no haya automóviles para todo el mundo sino dentro de dos o tres años. La demanda de automóviles, así como de otras mil cosas necesarias para la vida y las cuales se han dejado de hacer desde hace cuatro años, es tan grande, que tardará años en satisfacerse. Y la demanda es no solamente



Fabricando refrigeradores en las líneas de montaje de una fábrica de donde no salían hasta hace poco sino tanques, cañones, municiones y otros pertrechos de guerra. Abajo: Armando limpiadores aspirantes, artículos que no se fabricaban desde hace mucho tiempo y de los cuales hay gran demanda entre las amas de casa

interna, sino también externa. Los exportadores del país reciben de las repúblicas americanas un sinnúmero de pedidos de manufacturas de todas clases y en particular de automóviles, camiones, material rodante para ferrocarriles y equipo industrial.

Los fabricantes están haciendo todo lo posible por despachar los pedidos, y en ese sentido están recibiendo toda la ayuda que pueda prestarles el gobierno. Al efecto, se han abolido las regulaciones para la exportación o por lo menos, se han modificado radicalmente. Se espera que los fabricantes den preferencia a los pedidos del continente para cooperar con el gobierno, que concede derecho de prelación a las mercancías requeridas con más urgencia.

Se suspende la producción bélica

La primera parte de la gigantesca transformación tuvo lugar en septiembre, mes en que se suspendió la construcción be barcos, aviones, y armas, en la cual se empleaban millones de trabajadores. El cese repentino trajo por consecuencia natural una disminución radical de la producción industrial.

Desde entonces es cada día mayor el número de fábricas que vuelven a adaptarse a la manufactura de artículos de consumo general. Sin embargo, por las razones antedichas, la readaptación ha sido más bien lenta. Por otra parte, hay muchas empresas que han hecho las modificaciones necesarias, pero no empezarán a fabricar sino a mediados de 1946. Se calcula que la producción industrial no se normalizará hasta bien entrado el año de 1947.

Existen industrias que no tienen que efectuar cambio alguno, que todo lo que deben hacer es cambiar de clientela. Las fundiciones de hierro y acero, por ejemplo, producen la misma cantidad de metal, con la diferencia de que durante la guerra la vendían para fabricar pertrechos y ahora para hacer miles de artículos de consumo diario. En el mismo caso se hallan las hilanderías y las refinerías de petróleo. Hay otras industrias cuyos problemas de readaptación son relativamente sencillos y pueden hacerse rápidamente.

Las que tropiezan con mayores dificultades son las empresas fabriles, las que hacían, digamos, horquillas o locomotoras, y tuvieron que deshacerse de su maquinaria e instalar nuevo equipo para fabricar tanques y cañones.

La industria que tropieza con mayores dificultades para la readaptación es la del automóvil. El sistema de montaje de las fábricas de automóviles funciona por medio de la coordinación de una serie de movimientos sincronizados con exactitud de segundos en la línea de montaje. Por consiguiente, es natural que se requiera mucho cuidado para hacer planes y mucho tiempo para fabricar e instalar el nuevo tren de máquinas, una vez desechados los métodos y el equipo de fabricación adoptados durante la guerra.



Revisión de radios y máquinas de lavar. Aunque la readaptación de las fábricas a la manufactura de artículos para tiempo de paz se efectúa con más rapidez que la readaptación para la producción de pertrechos de guerra, se requerirá mucho tiempo para satisfacer la demanda de éstos y otros artículos

Varias fábricas enormes de las instaladas exclusivamente para la guerra suspendieron enteramente operaciones al rendirse el Japón y no volverán a funcionar. Entre ellas hay fábricas de aeroplanos y astilleros, en los cuales no se pueden fabricar artículos de uso pacífico. Sin embargo, algunas instalaciones de esa clase se aprovecharán en la paz. Hay una fábrica de aviones que se dedicará a hacer aperos de labranza, utensilios para cocina y otras muchas cosas. En un gran astillero de la costa del Golfo de México se construirán catorce barcos de carga para el Brasil. Otros astilleros han recibido pedidos de varias líneas de vapores de la América Latina y de Europa, las cuales proyectan modernizar el servicio de transporte marítimo después de la guerra.

Los fabricantes de aviones se ocupan ahora de construir grandes y rápidos aparatos de pasajeros y carga para el servicio interamericano y transatlántico. Los aviones deben entregarse de 1946 en adelante y cuestan cincuenta millones de dólares.

La mayor parte de las industrias esperan alcanzar un nivel de producción y de empleo que sobrepase el de antes de la guerra. Los peritos particulares y los oficiales predicen un aumento considerable de trabajadores en las empresas fabriles durante los primeros seis meses de 1946. La Junta de Producción de Materiales de Guerra calcula que para mediados del año próximo, los embarques de artículos metálicos serán tres veces mayores que los de 1939.

Esto no significa el retorno inmediato al equilibrio entre la oferta y la demanda. Al contrario: los economistas previenen constantemente al público contra el exceso de optimismo respecto a la abundancia de manufacturas, puesto que las industrias fabriles tienen que satisfacer primero la enorme demanda de artículos de uso diario que se dejaron de fabricar durante los años de la guerra.

Los ahorros acumulados por el público, en forma de depósitos bancarios y otros valores liquidables, tanto dentro del país como en el extranjero, alcanzan cifras sin precedente. El balance favorable de las repúblicas americanas en este país, representado por oro y moneda de cambio, se calcula en cuatro mil millones de dólares, acumulados en su mayor parte durante la guerra.



Los artículos eléctricos sencillos, tales como los ventiladores y las planchas que se ven arriba y abajo se encuentran ya a la venta en los almacenes. La fabricación de artículos eléctricos más complicados tardará algo más por la falta de materias primas, de ciertas piezas de montaje y de herramientas

Casi todos esos fondos se invertirán en mercancías. Y con el objeto de impedir el alza de los precios a consecuencia de la gran demanda, el gobierno ha resuelto continuar las regulaciones establecidas al efecto desde que estalló la guerra. El precio de los automóviles, por ejemplo, se ha fijado al nivel que tenían en 1942. Las repúblicas americanas se beneficiarán con la limitación de los precios, como se beneficiaron durante el conflicto. De conformidad con las correspondientes disposiciones, regirán para la exportación los mismos precios que para el consumo interno, con las modificaciones requeridas por el riesgo inherente al negocio de exportación.

Cuando haya terminado la readaptación de la guerra a la paz, la producción industrial será mayor que antes de la guerra, debido más que nada al aumento de la capacidad productiva realizada en estos últimos años, aumento que se calcula en veinticinco mil millones de dólares. Todo ese crecimiento en la producción de acero, de substancias químicas, de aviones y de maquinaria en general, se utilizará para fines pacíficos. El resultado será una ganancia considerable para la nación por lo que respecta a su poderío industrial.

Otro factor que ha de influir en la mayor producción industrial será la aplicación de los descubrimientos practicados durante la guerra en el campo de la química, la ciencia electrónica y los métodos avanzados de fabricación. El *radar*, por ejemplo, se aplicará a los sistemas de transportes de todas clases; se extenderá el empleo de la penicilina, las nuevas fibras sintéticas se utilizarán en la fabricación de tejidos y las nuevas substancias plásticas tendrán infinidad de usos prácticos en las industrias.

El motivo principal del aumento de producción será, sin embargo, la demanda del público. La gente hace literalmente cola para comprar cualquier cosa que salga de las fábricas. Por consiguiente, cuando la readaptación industrial se halle bastante más avanzada, la actividad comercial alcanzará límites sobrepasados únicamente durante los años de guerra 1943 y 1944.

Una Poetisa y un Estadista Reciben Merecida Honra

EL codiciado Premio Nobel ha sido otorgado en 1945 a dos distinguidos ciudadanos de América: a una poetisa que hace de estadista y a un estadista que se expresa en términos poéticos.

El de literatura lo recibió Gabriela Mistral, poetisa chilena que sabe conmover el alma con sus versos. El de paz le fué concedido a Cordell Hull, ex secretario de estado de los Estados Unidos, hombre erudito y campeón de la causa por la comprensión internacional.

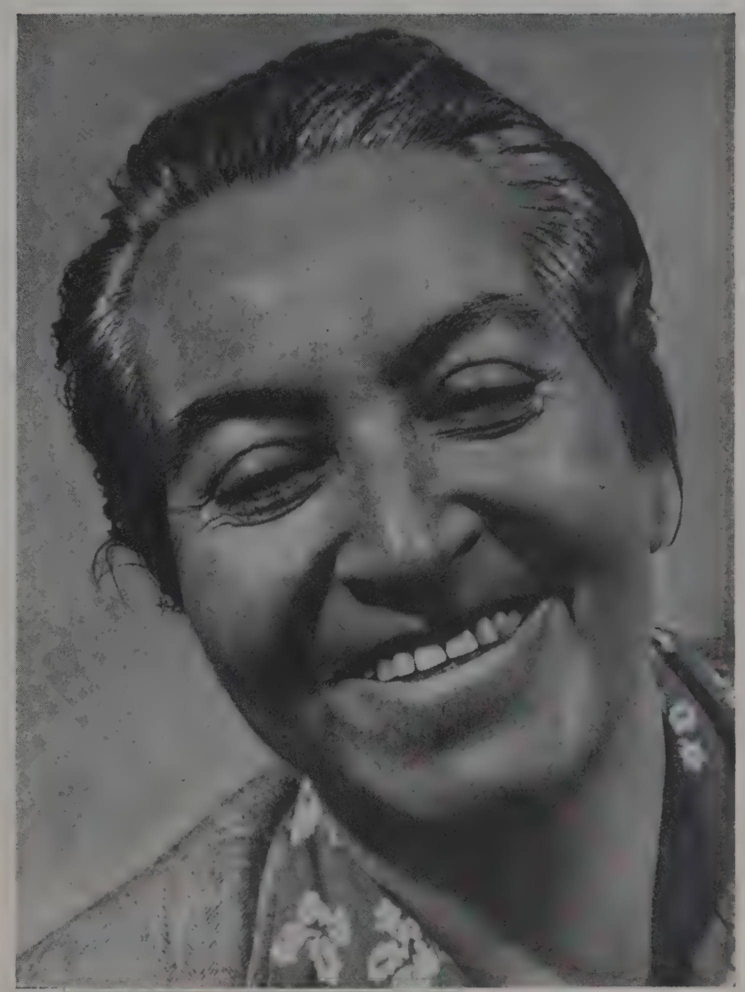
Cuando el químico sueco e inventor de la dinamita, Alfred Bernhard Nobel, murió en 1896, supo el mundo que había dejado su fortuna para conceder premios anuales en efectivo a aquellas personas que se destacasen en la realización de determinadas obras beneficiosas a la humanidad.

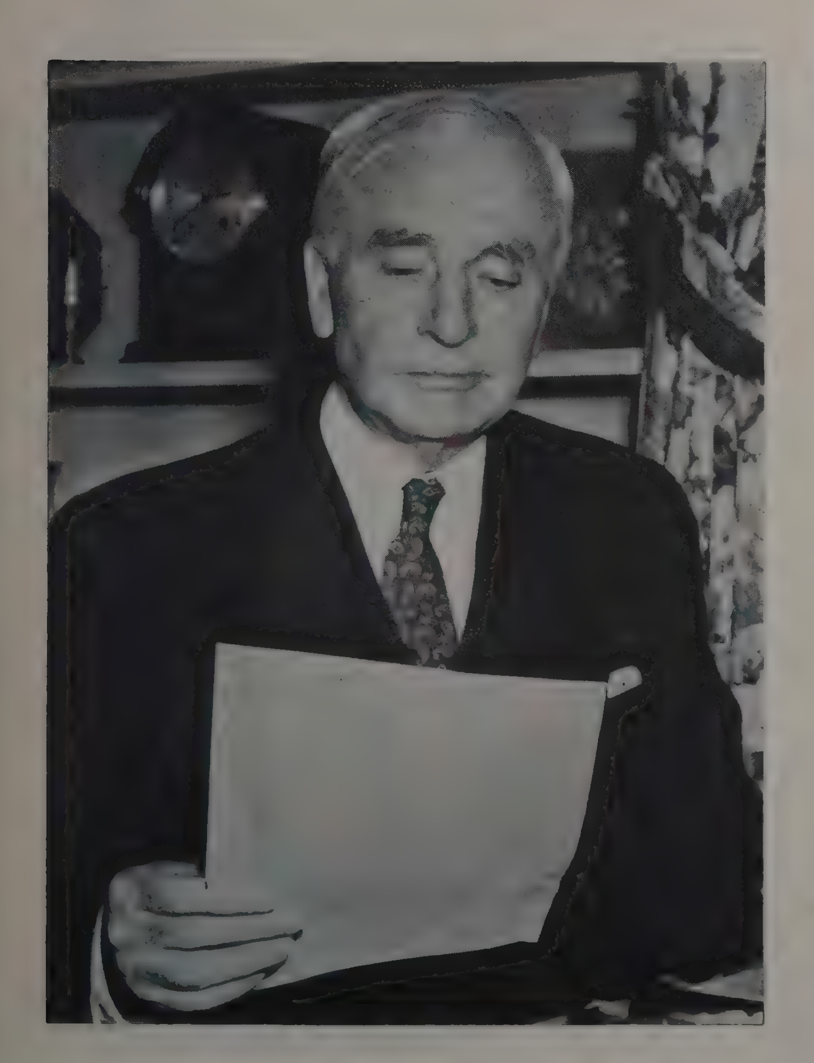
Gabriela Mistral, cuyo verdadero nombre es Lucila Godoy Alcayaga, nació en la población de Vicuña, que está situada en el valle del Elqui.

Era hija de un maestro de escuela y su primera ocupación fué el magisterio, pero en Santiago tuvo lugar un acontecimiento que fijó definitivamente su destino . . . unos juegos florales en los cuales participó ella. Se cuenta que Gabriela se hallaba perdida entre la concurrencia que asistía al acto, oyendo los versos de los poetas que habían participado en el concurso, cuando su poesía fué leída y declarada la ganadora.

Desde entonces la siguió la fama. En 1922, hojeando un catedrático de la Universidad neoyorquina de Columbia los periódicos que acababa de recibir de España, se tropezó con varios poemas de Gabriela y al leerlos, se dió cuenta de su valor literario.

En unión de otros catedráticos universitarios que compartían su opinión sobre los versos, se dirigió a la poetisa, y el resultado fué que en Nueva York se publicó el primer libro de poesías de Gabriela Mistral, bajo el título de *Desolación.* Distribuida la obra en la América Latina y Europa, llamó la atención en todas partes.





La poetisa chilena, Gabriela Mistral, ganadora del premio Nobel de Literatura en 1945. Sus poemas tienen gran valor literario y han llamado mucho la atención. El codiciado premio Nobel de Paz le fué otorgado a Cordell Hull, ex secretario de estado de los Estados Unidos por su trabajo en pro de la cooperación internacional

Entre tanto, Gabriela, a solicitud del gobierno de México, servía en el campo de la instrucción de las clases rurales de ese país. Más tarde fué delegada de Chile al Instituto de Cooperación Intelectual de la Liga de las Naciones. En 1931 fué a los Estados Unidos, a desempeñar una cátedra de español en la Universidad de Barnard y en el Colegio de Middlebury. En diversas ocasiones ha sido representante consular de Chile en Palermo, Lisboa, Madrid y Río de Janeiro.

Al elegir a Cordell Hull para el premio de la paz, el comité respectivo hace honor al hombre llamado por el presidente Roosevelt "el padre de las Naciones Unidas."

Hull, lo mismo que Gabriela Mistral, nació en un pueblo montañés, y en la escuelita donde aprendió las primeras letras, en su estado natal de Tennessee, llamaba la atención por la lógica de sus conclusiones. Estudió para abogado, se alistó en el ejército, salió electo senador al congreso nacional y culminó su carrera con el cargo de secretario de estado.

Cuando el fantasma de la guerra se acercaba, hacia él esfuerzos por mantener la paz. En las repúblicas americanas, más que en ninguna otra parte, se le tiene por el primer defensor del concepto de que las naciones pacíficas deben mancomunarse con el fin de mantener sus ideales. Aun después de estallar la guerra, continuó tratando de establecer un orden mundial en que todos los hombres pudieran vivir en paz. Y aunque enfermo en estos últimos años, ha tenido la satisfacción de ver levantarse la estructura de las Naciones Unidas, cuyas bases ayudó a fundar.



El renombrado Centro Cívico situado cerca de la parte comercial de Denver, con el bello edificio municipal donde están todas las oficinas del municipio

DENVER, la Reina de las Alturas

CON un dedo mugroso, el indio llamado El Turco apunta en el mapa del conquistador español y le dice: "Aquí, en este lugar, está la ciudad con calles de turquesas y casas de oro."

El conquistador, Francisco Vázquez de Coronado, que buscaba las siete ciudades de Cibolo, le creyó, y en el mes de abril de 1541 puso pie en la región que otros conquistadores llamaron después Colorado. Coronado no encontró la ciudad de calles de turquesas y casas de oro; lo que encontró fueron indios hostiles y penalidades sin cuento, en la marcha hacia el interior. La muerte hacía estragos todos los días en las filas de los expedicionarios y cuando El Turco por fin confesó su mentira, Coronado abandonó la aventura y regresó al punto de partida. El lugar indicado por el indio y a donde Coronado no pudo llegar es aproximadamente donde se levanta hoy la ciudad de Denver, en el estado de Colorado.

En aquellos borrascosos días de la conquista, se apoderó España de la vasta región donde los indios vivían de la caza del bisonte, el antílope y el venado. Más tarde la reclamaron para sí Francia, México y la república de Texas sucesivamente, y no fué sino en 1806 cuando el teniente Zebulon Montgomery Pike, a la cabeza de una expedición organizada por orden de Tomás Jefferson, a la sazón presidente de los Estados Unidos, plantó la bandera de esta nación en la montaña que hoy se llama Pico de Pike, situada 120 kilómetros al sur de la gran urbe de Denver, entre el río Misuri y el océano Pacífico.

En 1857, cincuenta y un años después de la acción del teniente Pike, ocurrió lo que podría calificarse de la fundación de Denver: un matrimonio levantó una tienda de campaña, la rodeó de una cerca, y ése fué el primer edificio de Denver. Él era un traficante en pieles, llamado John Simpson Smith y ella una india de la tribu de los Sioux, llamada Wapoola.

A mediados del año siguiente, un grupo de aventureros se detuvo muy acertadamente a buscar oro en las riberas de los ríos que hoy llevan los nombres de Platte y Cherry Creek. Uno de los hombres hizo el descubrimiento, al observar las arenas que lavaba en una bandeja. A sus gritos de "oro . . . oro . . .!" lo rodearon los demás y al extenderse la noticia, empezó la romería hacia los placeres del Colorado.

Dos años después había subido la población de Denver a 25.329 almas. El crecimiento no se ha detenido; hoy día, según los últimos cálculos oficiales, la población de la ciudad y los alrededores es de unas 450.000 personas.

Junto con los que iban por oro llegaron también comerciantes, artesanos y gentes de otras profesiones que deseaban aprovechar la bonanza. Los buscadores de oro partieron con el tiempo; los demás se establecieron con sus familias en las riberas áridas del río Platte y bautizaron el lugar con el apellido del que era entonces gobernador general del territorio de Kansas, el general James William Denver.

El desarrollo de Denver hasta llegar a ser hoy día la capital del estado de Colorado y el centro industrial, financiero y cultural de la región de las Montañas Rocosas, es una epopeya del espíritu luchador de los pobladores.

Los constructores del primer ferrocarril nacional, el Union Pacific, tendieron la línea por la ruta más fácil, por el llamado *Overland Trail*, que pasa por Cheyenne, ciudad situada 160 kilómetros al norte de Denver. Pero los hombres pensantes de Denver opinaban que el ferrocarril se debería construir por las montañas o a través de ellas. Así lo hicieron, aunque el túnel de Moffat, que penetra por la cresta divisoria de las aguas y tiene 10 kilómetros de largo, no se terminó sino hasta 1927. Actualmente pasan por Denver siete ferrocarriles que van al norte, al este, al sur y al oeste. Además, la carretera transcontinental pasa también por la ciudad y muchas otras carreteras excelentes irradian de la misma en todas direcciones.

A los seis meses del descubrimiento del oro llegó a Denver el hombre que introdujo la instrucción pública en la naciente población. Se llamaba O. J. Goldrick, tenía 26 años de edad y



Arriba: La parte comercial de Denver, donde se cruzan dos arterias, Broadway y la Calle Dieciséis

Derecha: La hermosa Catedral de la Inmaculada Concepción vista desde el balcón de una casa vecina



se había graduado en la Universidad de Sligo, en Irlanda. Relatan las crónicas que cuando Goldrick llegó al pueblo, con su carreta tirada por una yunta de bueyes, no mostraba ni una partícula de polvo en el traje. El día que abrió la escuela asistieron 13 niños.

Actualmente hay en Denver 62 escuelas elementales y 15 institutos de segunda enseñanza, a todos los cuales concurren 55.000 estudiantes. La construcción y el equipo de los planteles costó la suma de 22.000.000 de dólares.

En el año de 1888 fundaron los Jesuitas el colegio Regis, en Denver, donde se han instruido miles de jóvenes en las artes y las ciencias, así como en materias preparatorias para obtener grados universitarios en las carreras de medicina, ingeniería, derecho y dentistería.

La Universidad de Denver se compone de quince escuelas y es la más grande de las seis instituciones de enseñanza superior del estado. Ha desempeñado un papel importante por lo que concierne a llamar la atención de los habitantes de la región hacia los asuntos internacionales. En 1934 se le concedió una medalla por haber fomentado la comprensión y la buena voluntad entre las naciones del globo. Es la promotora del Consejo de Asuntos Interamericanos de las Montañas Rocosas y desde hace tres años mantiene un taller interamericano y un centro de estudios latinoamericanos. A la universidad concurren estudiantes de Costa Rica, Panamá y el Uruguay, canjeados por estudiantes norteamericanos. A la Escuela de Minas de Colorado, que está situada a 25 kilómetros de Denver, han ido a estudiar jóvenes de todos los países latinoamericanos, países muy ricos en depósitos minerales.

El espíritu religioso de los habitantes de Denver se puede juzgar por el hecho de que hay 269 templos de todas las religiones principales.

Denver tiene fama de ser una de las ciudades más aseadas del mundo y una de las más hermosas. A ello contribuye el renombrado Centro Cívico, que está situado cerca de la parte comercial de la ciudad.

En un extremo del Centro Cívico se halla el edificio municipal, de estilo clásico, en el cual están todas las oficinas del municipio. Y en medio de amplios prados adornados de fuentes y estatuas se levantan el Teatro Griego y el Monumento a Voorhies. Denver merece bien el sobrenombre de Ciudad de Luces, pero más que nunca durante la Navidad, época en la cual se ilumina el Centro Cívico con verdadero derroche de luz.

Por hallarse Denver en el centro de una región dotada de numerosas caídas de agua para el fácil desarrollo de fuerza hidroeléctrica, se ha convertido rápidamente en un emporio industrial de más de 600 fábricas que manufacturan maquinaria para todo el mundo.

En las afueras de la ciudad hay varias refinerías de petróleo, pues Colorado fué el segundo estado en que se descubrió ese combustible.

Colorado ha producido más plata que ningún otro estado de la Unión y por lo que respecta a la producción de oro, sólo lo aventaja California.

Rica en cultura y dotada de grandes riquezas naturales, Denver se acerca hoy mucho a la fabulosa ciudad que concibió la imaginación de El Turco ante el mapa del conquistador español.

La Universidad de Denver donde cursan estudios jóvenes de diversos países de la América Latina



Abajo: Hacienda ganadera en las montañas, típica de las que se encuentran cerca de la ciudad de Denver



La Evolución del Teatro Neoyorquino

Escena de la sátira "The State of the Union", en que se hacen preparativos para una campaña presidencial. La artista principal es Ruth Hussey de la pantalla quien hace su début en Broadway. Abajo: Maurice Evans en una versión moderna de "Hamlet"



LAS PIEZAS SOBRE LA GUERRA HAN PASADO DE MODA

ES bien sabido que la calle de Broadway, en la ciudad de Nueva York, es símbolo de diversión, porque en la famosa "vía blanca" y sus inmediaciones están concentrados los principales teatros, cines, salas de conciertos y cabarets de la metrópoli norteamericana.

Por lo que se refiere al teatro, Broadway está experimentando en estos momentos una evolución cuya finalidad no se puede predecir. Nuevas obras teatrales reemplazan todos los días a las antiguas, sin tendencias bien definidas todavía.

Lo único definitivo es la demanda de "buen teatro" de parte de un público que se manifiesta extremadamente serio, a pesar de haber gozado de dos grandes triunfos en el curso de un año.

Siguiendo la tendencia evolutiva, las piezas sobre la guerra han pasado de moda. Una que hubiera tenido gran éxito, de haberse estrenado antes, es *The Sound of Hunting*, de Harry Brown, pues tiene un diálogo animado, rasgos de buen humor y una exposición muy fiel de la conducta del soldado extenuado por los rigores de la batalla; pero fué puesta en escena después de la victoria y su oportunidad ya había pasado. Por otra parte, se están dando dos obras, una sombría y otra cómica, que contienen sesudas consideraciones acerca de la situación mundial. Los llenos de que disfrutan ambas, noche tras noche, son el mejor indicio del interés del público por los asuntos internacionales.

La primera de las dos la escribió Robert Sherwood, autor de *Idiot's Delight* y de *There Shall Be No Night.* Se titula *The Rugged Path* y describe los escollos que deben salvar los campeones de la democracia y de la cooperación internacional. El tema se cristaliza en las melancólicas aunque fructuosas aventuras de un desilusionados periodista liberal que recobra la fe en sus ideales democráticos, durante la lucha en el Pacífico, al ver el comportamiento de hombres sencillos pero recios. El interesante papel del protagonista lo desempeña el conocido actor de la pantalla, Spencer Tracy, a cuya inspirada interpretación se debe principalmente el éxito de la obra.

El estado de ánimo de la concurrencia que sale de ver las dos obras es bien diferente: los que acaban de ver *The Rugged Path,* de Sherwood, se muestran serios y pensativos; los que ven la otra pieza, que se llama *The State of the Union,* salen sonrientes y haciendo comentarios

sobre tal o cual pasaje. Sin embargo, el segundo drama da tanto que pensar como el primero.

The State of the Union es obra de dos distinguidos dramaturgos, Howard Lindsay y Russell Crouse. Estos mismos son los autores de una comedia titulada *Life With Father*, que se ha estado representando desde hace años en Broadway, y de una farsa de carácter misterioso, *Arsenic and Old Lace*, en que figuran dos simpáticas ancianas cuyo principal pasatiempo es asesinar gente.

En la última comedia de los escritores nombrados se satiriza el "estado de la unión," es decir, de los Estados Unidos, con el fin de mejorarlo.

Se trata de un ciudadano progresista, un fabricante de aviones, que postula su propia candidatura para la presidencia de la nación en 1948. Los dirigentes políticos de uno de los dos grandes partidos acogen la idea, pero el tratar de que el presunto candidato prescinda de sus ideales por obtener votos, y de prevenirle que no exponga con demasiada franqueza los problemas nacionales, los despide con cajas destempladas y él mismo decide redactar sus propios discursos, diciendo las cosas abiertamente.

Los autores han aprovechado el argumento para lanzar sátiras a los políticos cínicos y retrógrados de ambos partidos. Han hecho más: han presentado una nación que acaba de pasar por una guerra y debe decidir si retornar al aislamiento egoista o cooperar en la solidaridad y la comprensión internacionales. Según la opinión expresada por los autores de la pieza, si se opta por lo primero, es posible que sobrevenga una era de luchas internas y otra guerra mundial. Si los aplausos con que los espectadores acogen los discursos del candidato son indicios del modo de sentir público, no hay duda de que se favorece la cooperación internacional.

Las otras dos obras serias tienen que ver con ciertos problemas sociales de los Estados Unidos. En ambas se ventilan las relaciones entre blancos y negros, en localidades donde todavía existen los viejos prejuicios producidos por las dificultades económicas que siguieron a la Guerra de Secesión. Una de las piezas, *Deep Are the Roots*, de James Gow y Arnaud d'Usseau, es el conflicto de un oficial del ejército, un individuo de raza negra pero de gran cultura, que acaba de regresar de la guerra y se halla envuelto en un drama emocional con la hija del patrón.

La otra pieza, *Strange Fruit*, está basada en la muy discutida novela de Lillian Smith del mismo título, en la cual se describen los cambios que tienen lugar en un pueblo del sur de los Estados Unidos.

Hay otros cuantos dramas y comedias de mucho éxito actualmente en Broadway. Todos ellos se fundan en el afecto y la lealtad que unen a los miembros de la familia. Unos son nuevos y otros han estado en cartel desde hace años. En *I Remember Mama*, por ejemplo, se describe con lujo de detalles la vida de una familia noruega

La comedia de costumbres de principio de siglo, "Life With Father". Uno de sus autores, Howard Lindsay, desempeña también el papel de protagonista principal. Abajo: Frank Fay muestra el conejo "Harvey," visible sólo para él, en la obra del mismo nombre



La comedia "I Remember Mama", sobre la vida de una familia noruega que se establece en San Francisco, California, ha obtenido gran éxito en Broadway

que se establece en San Francisco de California. Es una adaptación teatral de una novela de Kathryn Forbes, hecha por John Van Druten. La ya famosa comedia *Life With Father*, que se ha estado dando desde hace siete años, tiene su origen en la novela de Clarence Day sobre su propia familia.

Ante públicos tan numerosos como siempre se sigue presentando la opereta *Oklahoma*, que se ha urdido alrededor de la vida de familia de la región central del país y de la cual se publicaron varias ilustraciones en una edición anterior de EN GUARDIA. Una compañía está representando la pieza en Nueva York y otra en las ciudades del interior del país. Otra opereta que ha gustado muchísimo y se parece a *Oklahoma* en el argumento de vida familiar, es *Carousel*, cuyos bellos e interesantes bailes, al igual de los de *Oklahoma*, son obra de Agnes de Mille.

Dos operetas de música clásica son *Polonaise* y *Song of Norway*. La primera gira alrededor de la vida de Kosciusko y tiene música de Chopin. La segunda es la biografía del compositor noruego Eduardo Grieg.

Siempre hay, naturalmente, mucho público aficionado a los clásicos. Este año se está representando una nueva versión de *Hamlet*. La interpreta Maurice Evans, quien ha hecho el papel del "melancólico danés" muchas veces en Broadway. La versión comprimida que ven ahora los aficionados es la misma que ofreció Evans en los campamentos militares de muchas tierras extrañas. El ambiente es del siglo diecinueve y según los críticos, realza el efecto dramático de la obra y la hace más comprensible para el auditorio moderno. De Shakespeare se presenta igualmente *The Winter's Tale*, con llenos completos, pero en su forma original. De Bernard Shaw, se exhibe *Pygmalion*, con Gertrude Lawrence en el papel de la protagonista. Una obra que está gozando de mucho éxito, también es *Antigone*, con Katharine Cornell, en una moderna versión francesa.

En el presente período de transición teatral se espera la pronta colaboración de los dramaturgos y comediógrafos que han estado ausentes desde hace varios años con motivo de la guerra. Su retorno de las fuerzas armadas se espera con muchísimo interés, en la suposición de que la guerra haya enriquecido espiritualmente su concepto de la vida social y económica.

"Carousel", a diferencia de otras piezas de tema político social, es una alegre opereta de hermosa música, que ha gustado mucho al público de Nueva York





En esta pieza alegre y clara los niños del Paraguay juegan y aprenden mientras las madres asisten a las clases de lectura y escritura y de cocina

Las Mujeres del Campo Aprenden Algo Nuevo

A LAS campesinas del Paraguay se les están abriendo nuevos horizontes por medio de los Centros de Trabajos Domésticos que se han empezado a establecer en diversos lugares de la república.

El primer centro se abrió en el mes de octubre de 1944, en la región de Capiata, que se halla cerca de Asunción, capital de la república. Desde los primeros días empezaron las mujeres a frecuentar el centro, que se ha convertido en una especie de club donde aprenden a hacer mil cosas necesarias para el hogar. En el solar situado detrás del edificio se plantan legumbres con las cuales se enseña a la mujeres a cocinar en la misma cocina del centro.

El edificio consiste de una planta baja y es de estilo español modificado para adaptarse al clima del país. Al entrar, se ve en primer lugar el salón de costura. Inclinadas sobre una mesa larga, se ocupan unas mujeres de cortar telas, mientras otras cosen en máquinas alineadas con-

tra la pared. Junto a un telar, otro grupo rodea a Doña Cuca, quien a pesar de sus 85 años, explica con claridad la manera de tejer la primorosa tela llamada *apoye*, con algodón cultivado e hilado por las mismas mujeres.

A la izquierda del salón de costura está la sala de clases, provista de pizarrón, mesa y sillas. Formando círculo alrededor de la maestra se hallan mujeres de todas edades que aprenden a leer y escribir. Las clases se componen hasta de sesenta mujeres de 13 a más de 80 años de edad. Además de mujeres, asisten a las clases muchos niños de siete años de edad en adelante, los cuales no pueden concurrir a las clases de las escuelas regulares.

En los corredores exteriores hay varias niñas limpiando algodón que otras niñas de más edad han de hilar después para el telar. Con las telas tejidas y teñidas en el centro se hacen trajes, ropa interior, cortinas y colchas y con las blancas, sábanas, fundas de almohada, manteles y toallas.

La pieza de los niños, situada frente al jardín, es clara y alegre, con las paredes adornadas de figuras de animales. Allí es donde las madres de familia dejan a sus pequeñuelos mientras asisten a las clases de lectura y escritura o a las de cocina.

En la misma pieza se reúnen a otras horas las mujeres que esperan familia, para recibir atención y consejos médicos o para aprender a cuidar al niño recién nacido.

Desde la puerta de la pieza se puede ver en el fondo el cuarto de baño, donde se enseña a los niños pequeños los rudimentos de buena higiene personal.

Adjunto a la pieza de los niños queda el comedor, en el centro del cual hay una larga mesa cubierta con un mantel tejido a mano y bordado por las niñas de la institución. A lo largo de una pared corre un anaquel lleno de vasijas de barro de color rojo brillante.

En el comedor practican las que toman lecciones de cocina la técnica de servir la mesa, y los comensales, la etiqueta de la mesa. La comida se prepara en la cocina del centro, situada detrás del edificio, y consiste principalmente de legumbres cultivadas por las estudiantes en la huerta del centro.

Las propiedades nutritivas de los alimentos

La cocina es de ladrillo y típica de las alegres casas de campo del Paraguay. Allí se enseña no sólo a cocinar higiénicamente, sino también a conocer las propiedades nutritivas de los alimentos. La dirección del centro ha tratado desde el principio de fomentar entre las concurrentes el cultivo de productos ricos en vitaminas, para el consumo de todos los miembros de la familia.

De vez en cuando se efectúan bailes en el patio, con la participación de niñas de 14 a 19 años de edad. Para esas ocasiones llevan las bailarinas el traje nacional, que consiste de falda larga, blusa de *apoye*

Esta directora ha coadyuvado al entrenamiento de otras formando así un competente cuerpo de administradoras y maestras para los centros del Paraguay



Parte del variado programa de instrucción que se da a las madres son los nuevos centros donde se las enseña a cuidar a los niños recién nacidos

adornada de cintas; collares y pendientes de coral, y en la cabeza un ramo de flores. Los jóvenes invitados especialmente para tomar parte en el baile, visten bombachas, botas, faja de colores brillantes y camisa blanca.

La directora del centro hace todas las semanas viajes a caballo por la comarca, con el objeto de visitar a las familias y tratar de remediar alguna necesidad urgente o de aconsejarlas en caso de dificuldad o enfermedad. Para la gente de la región, la directora es "la amiga de los pobres."

El gobierno del Paraguay ha instituido los Centros de Trabajos Domésticos con la cooperación del de los Estados Unidos. No hace mucho se inauguró otro centro igual en Yaguarón, que es un pueblo de 1.500 habitantes, situado a 48 kilómetros de Asunción. El presidente de la república, general Higinio Moriñigo, y el ministro de agricultura, pronunciaron sendos discursos en el acto de la inauguración de dicho centro que consideran muy benéfico para la población.

El segundo centro funciona bajo la dirección de dos mujeres que fueron instruidas al efecto en el centro de Capiata. Estas dos enseñarán a su vez a otras, pues hay el proyecto de establecer muchos otros centros.

El establecimiento del primer centro para beneficio de las campesinas fué celebrado como un paso importante para mejorar la vida económica de la nación





Vista general del tribunal de justicia de Nuremberg durante una sesión del juicio que siguen los aliados a los principales cabecillas nazis acusados

EL CASTIGO DE LOS

LOS JUICIOS DE LOS CRIMINALES

"ESTOS prisioneros constituyen una influencia siniestra que perdurará en el mundo aun mucho después de que sus cuerpos se hayan convertido en polvo. Son símbolo viviente de odios raciales, de terrorismo y de violencia y del despotismo y la crueldad del poder mal empleado."

Las palabras que anteceden fueron pronunciadas por Robert H. Jackson, fiscal de los Estados Unidos . . . fueron pronunciadas en presencia de unos veinte acusados nazis que hasta no hace mucho ostentaban titulos tan rimbombantes como el de ministro de relaciones exteriores del *Reich* alemán, ministro de producción, general de las tropas de asalto, presidente del banco nacional, jefe de la fuerza aérea, comisionado de Austria y comisionado de Holanda.

La escena en que hizo la declaración tenía lugar en Alemania misma, en los Tribunales de Justicia de Nuremberg. Las pruebas que daban motivo a las acusaciones eran de origen alemán y se basaban en declaraciones de testigos presenciales alemanes, en documentos hallados en archivos alemanes y en el lúgubre testimonio de los terribles campamentos alemanes de concentración.

La denuncia es un documento sobrio, técnico y completo, que se compone de cuatro partes, a saber:

Primera: La realización de una conspiración general en que se considera a todos los acusados igualmente culpables de haber cometido graves delitos en un período de diez años en casi todo el mundo civilizado.

Segunda: La verificación de delitos contra la paz, la cual se divide en "planes, preparativos, iniciación y realización de una guerra de agresión, violando tratados, acuerdos y garantías internacionales."

Tercera: La comisión de crímenes de guerra, en violación de las leyes y costumbres de la guerra, y los cuales comprenden asesinatos, mal tratamiento y deportación de paisanos para ejecutar trabajos forzados o para otros fines; el asesinato de prisioneros de guerra, la matanza de rehenes, el daño a la propiedad, la destrucción innecesaria de ciudades, poblaciones y aldeas, y la devastación general sin ninguna necesidad militar.

Cuarta: La ejecución de crímenes contra la humanidad, entre los cuales se cuentan "el asesinato, la exterminación, la esclavitud, la deportación y otros actos inhumanos contra la población, antes y durante la guerra; la persecución por razones políticas, raciales y religiosas, en casos en que tales crímenes caen bajo la jurisdicción del tribunal."

Más elocuentes aún que los términos de la acusación son las pruebas mismas.

En el curso del juicio, la sala del tribunal se obscureció para mostrar una película cinematográfica que distaba mucho de ser divertida. La emo-



r cometido inumerables delitos durante la guerra, entre los acusados se encuentran varios de los dirigentes de la política que guió a la Alemania de Hitler

CULPABLES DE LA GUERRA

ción dominaba a muchos espectadores durante la exhibición, pero la mayor parte de los acusados no dieron señales de perturbación. En la pantalla aparecían episodios macabros de cadáveres empujados hacia una enorme fosa por una pala mecánica. Los cadáveres daban vueltas grotescas, como si se retorcieran de dolor al ser arrastrados por la cuchilla.

Aunque los acusados se mostraron aparentemente serenos durante la exhibición de la película y la presentación de otras pruebas igualmente condenatorias, manifestaron mayor emoción al principio del proceso, cuando en respuesta al interrogatorio de los fiscales, gritaban nerviosamente que "habían sido instrumentos inocentes de otras personas." Todos se empeñaban en hacer creer a sus acusadores que al ejecutar los actos de que se les acusaba, habían seguido órdenes superiores. Pero ese aire de inocencia se deshizo cuando se les mostraron documentos firmados por ellos mismos, ordenando la ejecución de prisioneros de guerra, la muerte de judíos en las llamas, la esterilización de millares de polacos, la práctica de mórbidos experimentos "médicos."

La desconfianza mutua que se tenían los cabecillas nazis parece haberlos inducido a llevar diarios detallados en que describían con minuciosidad todos sus actos y desahogaban su odio hacia los demás, citando nombres y apellidos. La misma desconfianza los llevaba a firmar, seguramente por rivalidad, cuanto documento importante se redactara. Ambas circunstancias han sido de gran utilidad a los aliados para fijar la responsabilidad de ciertos hechos fuera de toda duda.

El objetivo del proceso que se sigue actualmente es llevar a la justicia a los veinte individuos que fueron los principales instigadores de la gigantesca conspiración nazi. Hitler, por supuesto, no se encuentra presente para oír las múltiples acusaciones que hubieran podido formularse contra él, y otros nazis han preferido quitarse la vida antes que hacer frente a sus acusadores. Sin embargo, allí está Goering, cuyo carácter sanguinario era motivo de continuo regocijo para Hitler, desde que la pandilla nazi se organizó en Munich. Allí está también Streicher, cuya colección de fotografías pornográficas es el mejor indicio de su mentalidad. Entre los acusados se halla asímismo el neurótico Hess; Rosenberg, promotor del odio racial que distinguió a la administración nazi, y von Ribbentrop, hombre de mundo y maquinador de intrigas para poner a unas naciones en mal con otras.

Varios criminales nazis de menor monta habían sido enjuiciados con anterioridad. En una sensacional causa que se llevó a cabo en la ciudad de Lueneberg, fueron convictos y sentenciados Josef Kramer, llamado "la bestia de Belsen," junto con cuarenta y siete individuos de la guardia elite, entre los cuales figuraban diez mujeres que ayudaban a administrar el campamento de Belsen. A todos esos acusados se les dió suficiente tiempo para preparar su defensa y se les proveyó de abogados defensores, dándoles así todas las ventajas que la ley establece en los países civilizados. Aun así, el propio testimonio de los acusados los condenó.

Una de las acusadas era la rubia y guapa Irma Grese, quien confesó



La monja filipina, Sor Paz San Buenaventura, testigo en el juicio que se sigue a los criminales de la guerra, declara en Manila que vió decapitar a un piloto norteamericano y a cinco filipinos en Cebu. Abajo: Uno de los niños que atestiguó contra los japoneses, relatando las atrocidades y crímenes de que fué testigo

ante el tribunal que había sido enviada al campamento de Belsen, a solicitud suya, porque tenía amores con un oficial de la guardia de asalto estacionado allí. Sin el menor empacho declaró Irma que había flagelado a numerosas mujeres con látigo y bastón, y había soltado perros hambrientos contra prisioneros enfermos y debilitados. En la declaración final manifestó con cierto orgullo: "Cuando entré al campamento era una muchacha inexperta de 18 años, pero al poco tiempo aprendí."

Antes de comenzar el presente juicio se compilaron pacientemente todas las pruebas disponibles. El número de prisioneros no es muy grande; pero esta causa es para el mundo una acusación al pueblo alemán en general, por haber tolerado el ascenso de los nazis al poder y por haber apoyado el nazismo, a pesar de la naturaleza malvada que mostraron sus exponentes desde el principio.

Lo más perturbador de todo el asunto es quizás la indiferencia con que muchos acusados de la clase media, tanto hombres como mujeres, han confesado actos criminales. Hay, por ejemplo, el caso de los empleados de un manicomio de Wiesbaden, que administraban grandes dosis de morfina a centenares de prisioneros rusos y polacos, y el caso del doctor Adolph Merkle, médico de una cárcel, que al indicar la causa de la muerte en las partidas de defunción de las víctimas de asesinatos, escribía invariablemente "afección pulmonar."

En estos procesos se trata de castigar con igual justicia los delitos cometidos por los nazis contra sus propios compatriotas, pues esos delitos son en algunos casos tan graves como los perpetrados contra los extranjeros. En la población de Preungesheim, por ejemplo, fueron decapitados centenares de habitantes por el solo hecho de haber oído transmisiones de radioemisoras extranjeras, y otros por haber matado liebres y conejos, en vista de que no había más nada que comer. En el libro de registro de la cárcel figuran las ejecuciones de esas pobres gentes. Al sentenciar a los culpables a prisión, y en los casos más graves, a muerte, los aliados se han propuesto anunciar a los cuatro vientos que las Naciones Unidas no están dispuestas a tolerar la violación de los derechos fundamentales del hombre en ninguna parte.

El enjuiciamento criminal de los japoneses al otro lado del mundo sólo difiere de los procesos alemanes en los detalles.

Al general Tomoyuki Yamashita se le proporcionaron en Manila todos los recursos legales para su defensa, inclusive la apelación al Tribunal Supremo de Justicia de los Estados Unidos, país al cual había jurado entrar en son de conquistador, contra la sentencia de muerte que le impusieron los jueces, por haber autorizado "la marcha de la muerte." En aquel terrible episodio de la guerra, los prisioneros filipinos y norteamericanos, agotados y hambrientos, fueron tratados a golpes y puntapies, bayoneteados por la más mínima causa y abandonados a la muerte en el camino. Las protestas del general japonés, de que ignoraba el suceso,

Masatoshi Fujishige, jefe de una división de infantería japonesa en Luzón, atestigua en el juicio contra el general Yamashita. Abajo: El padre Joseph Cosgrave describe la matanza de sacerdotes y paisanos en el colegio La Salle de Manila. Los terribles crímenes cometidos durante la guerra no quedarán impunes



quedaron anuladas por documentos y testigos que comprobaron que el cuartel general de Yamashita estaba situado a pocos centenares de metros de la vía recorrida por los prisioneros.

Otros hechos delictuosos de cuyo secreto se sentían seguros los japoneses, fueron descritos y comprobados ante los jueces con pruebas incontrovertibles. Entre ellos hubo, por ejemplo, el bombardeo intencional de un hospital militar de Bataan, la muerte a bayonetazos de pacientes filipinos y norteamericanos en hospitales, la decapitación de toda una familia filipina y la práctica de ataques a la bayoneta con filipinos vivos por blanco.

En el propio Japón se llevan a cabo otros juicios, en los cuales los acusados son japoneses de origen humilde culpables de actos crueles contra prisioneros aliados, y funcionarios nipones responsables de la política imperial de agresión que ha causado tantos males a los pueblos invadidos por los japoneses.

Ningún hombre de buena voluntad puede participar de buen grado en estos juicios criminales, pero tampoco puede evadirlos. El castigo de los culpables de tan incontables actos de salvajismo, cometidos antes y durante la guerra, no puede revivir a los muertos, ni curar a los inválidos ni confortar a los sobrevivientes, pero como bien dice el fiscal, Robert H. Jackson:

"Si podemos cultivar en el mundo la idea de que las consecuencias de las guerras de agresión son el castigo y no el honor, habremos logrado hacer algo por la seguridad de la paz perdurable en el mundo."

FIESTA DE AÑO NUEVO

QUE TIENE LUGAR TODOS LOS AÑOS EN LA CIUDAD DE PASADENA

ES día de año nuevo y en el estadio de la ciudad de Pasadena, en el estado de California, se han congregado cien mil aficionados a presenciar la clásica partida de fútbol que tiene lugar todos los años en la misma fecha. En el resto del país oyen la descripción del juego por radio millones de personas.

El estadio de Pasadena se llama *Rose Bowl*, que traducido literalmente, significa "escudilla de la rosa." Se le dice "escudilla" por la semejanza que tiene con una vasija de esa clase. Hay varios estadios escudillas en el país: el de Nueva Orleans se llama *Sugar Bowl;* el de Miami, *Orange Bowl;* en el estado de Texas están el *Cotton Bowl* y el *Oil Bowl.* El *Rose Bowl* de Pasadena es, sin embargo, el más antiguo.

Desde la mañana ha empezado el público a llenar el gran anfiteatro, que ha sido enbanderado y adornado especialmente para la ocasión, y se levanta en un pintoresco sitio que circundan los picos blancos de la Sierra Madre. Los concurrentes van debidamente protegidos contra el frío, pero las mujeres y los niños, con sus trajes de colores vivos, acentúan el tono festivo del espectáculo.

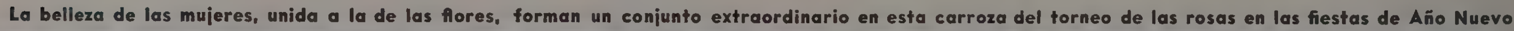
Las bandas de los colegios a que pertenecen los equipos rivales han desfilado de un extremo a otro del campo, tocando alegres marchas. A la cabeza de cada banda va una joven haciendo de tambor mayor y llevando vistosa casaca y alto chacó. Blande un enorme y brillante bastón de mando, y tanto por su belleza como por las piruetas que ejecuta, llama más la atención que la propia banda. Terminan los preliminares y el campo se queda momentáneamente solitario. Los dos equipos salen al trote de sus compartimientos y ocupan su puesto en el campo. El árbitro da un pitazo y la pelota sale volando por el aire. Los espectadores se levantan a una. El juego que han esperado por tanto tiempo ha empezado.

Los 80.000 habitantes de Pasadena empezaron los preparativos para la fiesta casi tan pronto como terminó el juego del año pasado. Siempre lo hacen así y por ese motivo ha llegado a ser la fiesta un espectáculo famoso en todo el mundo, del cual se sienten tan orgullosos como de sus grandes huertos, de sus fábricas y de sus pesquerías.

La idea de hacer una fiesta pública de año nuevo nació en Pasadena hace 57 años. Hacía entonces poco más de un siglo que los españoles habían fundado la ciudad en el valle de San Gabriel, a 14 kilómetros de Los Ángeles y a 40 del océano Pacífico.

El desfile de carrozas, que constituye la primera parte de la fiesta, lo inspiró el carnaval de Niza y era el espectáculo principal, pues el juego de fútbol no se le agregó sino hace 30 años. Al principio se llamaba "batalla de flores." Las carrozas, tiradas por caballos y adornadas de flores, pasaban por las calles del pueblo para admiración de los habitantes. La batalla de flores, que es incidente característico del carnaval en todas partes, se desarrollaba entre los ocupantes de las carrozas y los peatones.

Cuando el acontecimiento tomó mayores proporciones, las autoridades municipales decidieron nombrar una junta que se ocupara de organizar todos los detalles. Puesto que el desfile de carrozas se llama "torneo de rosas," se puso a la junta el nombre de "Asociación del torneo de rosas." Actualmente duran los preparativos todo el año y el espectáculo tiene renombre en todo el mundo. En el adorno de las carrozas se utilizan literalmente millones de flores naturales, y sólo una ciudad como Pasadena, con su increíble profusión de flores, entre las cuales abundan las rosas, puede darse el lujo de tal derroche.



La belleza de las mujeres, unida a la de las flores, forman un conjunto extraordinario en esta carroza del torneo de las rosas en las fiestas de Año Nuevo



Vista aérea del estadio "Rose Bowl" de Pasadena, donde se congrega una gran muchedumbre el día de año nuevo para observar el partido de fútbol

Los equipos de fútbol se escogen un mes antes. El equipo local es el que haya jugado mejor de entre los colegios y universidades de la región de la costa. El otro es de cualquier parte del país, pero tiene que haberse distinguido también en la temporada del otoño. Este último llega por lo general unos días antes, con su propia banda. En calidad de huéspedes de la ciudad, los jugadores son acojidos, festejados y paseados. En su honor se dan comidas y bailes, y en el programa nunca falta un recorrido por los estudios cinematográficos de Hollywood. No obstante la actividad social, el equipo debe practicar todos los días las tácticas y maniobras con las cuales espera vencer al adversario. Los juegos de práctica se hacen con el mayor sigilo, pero a cada equipo se le da amplia publicidad en la prensa, y los cronistas deportivos se extienden en incesantes consideraciones respecto a las ventajas y desventajas de cada equipo.

El 31 de diciembre por la noche se visten de flores las carrozas, para tenerlas listas al rayar el día. A veces, cuando hay alguna carroza demasiado grande o no se consigue local para adornarla, hay que levantar enormes tiendas de campaña.

Los encargados de adornarlas conocen bien su oficio, por haberlo practicado año tras año. Para conservar frescas las flores se guardan en locales refrigerados. El ambiente se mantiene naturalmente perfumado. Cada florista está absorto en su trabajo y esperanzado en que la carroza que adorna se lleve el primer premio. Nadie habla. A media noche se toma un refrigerio y hay oportunidad de tener unos momentos de reposo y conversación.

A las cinco de la mañana están listas las carrozas. Cada una constituye una obra de arte en mayor o menor grado y todas un gran esfuerzo. Cada una revela el ingenio y la iniciativa de quien la creó. A esa hora se conducen al lugar de partida del florido cortejo. Junto con las carrozas van llegando las bandas de música. A la hora fijada se inicia el desfile, que termina horas después frente a la tribuna de los jueces, levantada en la avenida Orange Grove.

En el torneo toman parte centenares de carrozas y la línea de marcha se extiende varios kilómetros. Miles de espectadores llenan las aceras y se agolpan contra los cables que tiende la policía para contener al público. El que quiera ver el desfile desde un punto dominante tiene que ocupar su puesto desde la madrugada.

Al terminar el desfile y otorgar los premios a las carrozas ganadoras, la multitud se dirige al estadio, a ver el juego de fútbol, que es la culminación del gran día.

Desde que silba el pito para empezar el juego hasta que se dispara una pistola para indicar que ha terminado, el espectador pasa por momentos sensacionales. Además de las peripecias del juego, hay los animadores de cada equipo, que divierten a la concurrencia con sus cabriolas, y los grupos de estudiantes que, sentados en las gradas, forman figuras por medio de movimientos conjuntos de los brazos o con cartones de colores.

Cuando la partida va por la mitad y se hace una pausa para dar a los jugadores unos momentos de descanso, las bandas de música vuelven a desfilar por el campo haciendo maniobras caprichosas.

Los últimos rayos del sol hieren el borde de "la escudilla" y las sombras empiezan a invadir el campo cuando el juego termina y la concurrencia entusiasmada lanza al equipo ganador una atronadora y postrer aclamación. La muchedumbre se desborda y el estadio queda vacío en media hora. Por la noche se celebran fiestas caseras y por las calles pasan grupos de jóvenes todavía con fuerzas para seguir la diversión. Pero las fiestas oficiales han pasado y al día siguiente hay que comenzar a hacer planes para el torneo del año entrante, pues si no se hacen con mucha anticipación y esmerado cuidado, dejaría de ser el torneo la fiesta más hermosa de los Estados Unidos de América.

Patricia Auman, estudiante en el Colegio de Pasadena, fué coronada reina del Torneo de las Rosas



LA CIENCIA AYUDA AL AMA DE CASA

EN LA PREPARACIÓN DE LOS ALIMENTOS Y EN EL DESEMPEÑO DE LOS QUEHACERES DOMÉSTICOS

El ama de casa cuenta hoy con la ayuda de la ciencia para proporcionar a la familia condiciones de vida más sanas y cómodas.

La ciencia le indica la forma de preparar comidas sabrosas y bien equilibradas, de hacer que la ropa dure más y de ejecutar los quehaceres domésticos con más comodidad. Todo eso es hoy posible, aun para familias de escasos recursos.

El organismo que aconseja en ese sentido es la Dirección de Nutrición y Economía Doméstica, que es una de las dependencias de la Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos.

En los laboratorios de la Dirección hay químicos, físicos, economistas y técnicos en nutrición que se ocupan constantemente de facilitar la labor de la mujer en el hogar dándole al efecto instrucciones por radio, por la prensa y por medio de folletos escritos en lenguaje sencillo, para repartición gratuita.

A la cabeza de la dirección se halla la señorita Hazel K. Stiebeling, apacible y modesta mujer que se desenvuelve con igual soltura en conferencias internacionales, en la granja o en la cocina. La señorita Stiebeling es una experta química que se especializó en la ciencia de la nutrición desde que estudiaba en la universidad y llamó la atención, cuando el actual organismo no era sino la Oficina de Economía Doméstica. por haber ideado una serie de métodos alimenticios todos igualmente nutritivos, pero de diverso costo.

Sus estudios sobre los alimentos que se consumen en distintas regiones del país y del presupuesto doméstico la han dado a conocer no solamente dentro de su propia patria, sino también en Europa y el resto de América.

Se ha requerido una labor muy larga y paciente para que la Dirección de Nutrición y Economía Doméstica pudiera fijar con conocimiento de causa la cantidad de leche, pan, legumbres y otros alimentos que necesita una familia para alimentarse bien, teniendo en cuenta la edad de los niños y el trabajo que desempeñan los adultos.

Hoy se proporcionan regímenes alimenticios cuyos buenos resultados se han comprobado con la experiencia, de modo que cualquier ama de casa puede saber con exactitud la cantidad y clase de alimentos que debe consumir la familia para la alimentación adecuada. En el caso de un matrimonio con una hija de tres años y un niño de un año, por ejemplo, se requieren 3 kilos semanales de frutas que contengan vitamina C, tales como naranjas y tomates; es decir, unos 900 gramos para el niño, 760 gramos para la niña, 650 gramos para la mujer e igual cantidad para el hombre.

El estudio de los alimentos

En el año de 1888, cuando estaba recién establecido el organismo que coordina el trabajo de la Secretaría de Agricultura con las estaciones experimentales, manifestó al congreso el director de la oficina, W. O. Atwater, lo siguiente: "Puesto que estudiamos el régimen alimenticio de los animales, no podemos descuidar el del hombre." El mismo Atwater dirigió más tarde los estudios relacionados con los alimentos más adecuados al hombre, con la relativa propiedad nutritiva de los diferentes alimentos, con los alimentos de mayor consumo y con la mejor forma de prepararlos. De tales estudios resultó la creación de la Oficina de Economía Doméstica, en 1914 y su ensanche en 1923, con el carácter de Dirección. En 1943 se le agregó la misión de aconsejar en lo relativo a la nutrición y se le cambió el nombre por el que lleva hoy.

El personal de la Dirección hace lo posible por prever y resolver las dificultades que se pueden presentar al ama de casa en cualquier terreno, para hacerle el trabajo más llevadero y para que los resultados sean más satisfactorios. La cuestión de ropa y el manejo de la casa se han atendido con el mismo cuidado que se le da a la alimentación.

Consiste el personal de 208 individuos, de los cuales 136 son técnicos. Estos últimos se lo pasan haciendo estudios y experimentos en el laboratorio de la dirección, el cual está situado en el pueblo de Beltsville, en el estado de Maryland, a corta distancia de la ciudad de Washington.



Revisando un cordón eléctrico para determinar el mejor método de repararlo y alargar su duración. Abajo: Obreras trabajando en el laboratorio de la Dirección de Economía Doméstica en Beltsville, Maryland



Examinando telas para determinar su durabilidad y resistencia, una de las funciones de la Dirección



Sometiendo planchas eléctricas a prueba. Abajo: Haciendo experimentos para preparar platos apetitosos y nutritivos aunque económicos. Todas las recetas son comprobadas antes de darlas al público



No se conforman los técnicos con recomendar ciertos alimentos por su valor nutritivo, porque se dan cuenta de que además, deben tener buen gusto para ser comibles. Y en estos tiempos de escasez relativa sólo recomiendan aquellos artículos fácilmente obtenibles. Su labor es doble, pues a la vez que indican las propiedades nutritivas de tal o cual artículo, deben dar la receta para prepararlo.

Recetas para variar el sabor

Cuando hay abundancia de huevos, por ejemplo, recomiendan diversas formas de cocinarlos. Para variar el sabor de las patatas en salsa, aconsejan agregar a la salsa cebolla molida o perejil o queso rayado, o mezclarla con guisantes y zanahorias. Otra receta consiste en mezclar tomates con arroz y un poco de tocino, pepino y cebolla, para darles buen gusto.

Si la carne escasea, ofrecen recetas en que entren otros comestibles ricos en proteína, tales como el queso, las habichuelas y el cacahuate.

Desde hace años se estudia en los laboratorios de la Dirección la proteína en las plantas, con el objeto de determinar hasta que punto pueden substituir la carne. Durante la guerra y como resultado de los experimentos, sugirió la Dirección varios platos cuyos principales ingredientes eran harina de soja y sémola, productos que son ricos en proteína. La dirección ha descubierto también que la carne conserva mejor sus propiedades alimenticias si se prepara a fuego lento en todo caso.

Hace algunos años se logró averiguar, por medio de experimentos practicados con los empleados de la dirección, la cantidad de vitamina A que requiere el organismo. Variando la cantidad de vitamina ingerida, se observó la prontitud con que la vista se podía habituar a la obscuridad, cuando se pasa súbitamente de la luz del día.

Puesto que el vestido es, después de la comida, lo más importante para la familia, la Dirección ha puesto empeño en ayudar también al ama de



En Beltsville hay medios y equipo modernos para determinar la firmeza de las telas y otros materiales



Una de miles de mujeres que se benefician de las investigaciones hechas en la Dirección de Economía Doméstica en Beltsville, para confeccionar prendas de ropa durables y económicas en sus propios hogares

casa en ese sentido. Al efecto, se hacen experimentos continuos con géneros para sábanas, manteles, toallas y frazadas, a fin de determinar la durabilidad de los tejidos y asegurar la duración de la ropa.

De igual modo se ha descubierto la forma más fácil y rápida de quitar las manchas de la ropa. Se aconseja proceder antes de secarse la mancha. Las de café, por ejemplo, se quitan con agua hirviendo, siempre que la tela en que haya caído sea lavable. Una vez seca la mancha, se requiere una substancia más fuerte para deshacerla.

La Dirección ha hecho numerosas pruebas con diferentes métodos de lavar ropa, para saber cuál es el que daña y destiñe menos la tela. A fin de ayudar a las mujeres que no sepan coser, distribuye folletos con direcciones claras sobre la mejor forma de remendar prendas viejas de vestir, de juzgar las telas y de cortar moldes con patrones.

En vista de la gran producción de algodón que se preveía en el país, se procedió hace años a buscar el método de hacer medias y calcetines más durables y de mejor aspecto, de modo que al estallar la guerra y suspenderse la importación de seda del Japón, tenía la dirección 200 modelos de medias de algodón para mujeres a la disposición de los fabricantes.

En la Dirección de Nutrición y Economía Doméstica fué donde se idearon los trajes que llevaban las obreras de las fábricas de municiones durante la guerra, trajes que eran cómodos, seguros, útiles, durables y atractivos a la vez. Las fábricas de ropa no tuvieron que hacer sino seguir los modelos confeccionados en la Dirección.

Consejos para el ama de casa

Miles de familias de este país deben los utensilios caseros que todavía conservan hoy a los folletos que distribuye la dirección respecto a la manera de cuidarlos y repararlos. Las instrucciones se refieren a refrigeradores, planchas, máquinas de lavar, cocinas, cordones eléctricos, objetos de caucho, ropa de lana etcétera.

Las instrucciones están redactadas en lenguaje sencillo, para que pueda entenderlo cualquier ama de casa. Respecto a las prendas de lana, por ejemplo, se recomienda "conservarlas limpias, airearlas, remendarlas a tiempo, resguardarlas de la polilla y no exponerlas a cambios bruscos de temperatura." Si se trata de una plancha eléctrica, se le aconseja al ama de casa no dejarla calentar demasiado, porque se desperdicia electricidad, ofrece peligro de incendio y se puede quemar el elemento que la calienta. Al desconectar cualquier aparato eléctrico, se le recomienda no tirar del cordón, sino sacar el enchufe. He aquí las indicaciones respecto a los objetos de caucho: "Hay que andar alerta contra los enemigos del caucho, que son el calor, la luz del sol, las grasas de todas clases. Guárdese el artículo cuando no esté en uso, y si es posible, no se doble. Si no se puede evitar doblarlo, rocíese almidón o polvo de talco dondequiera que una parte roce con otra, para que no se peguen."

La cocina ha sido objeto de minuciosos estudios. En primer lugar, toda cocina de nuevo modelo que se ponga a la venta se somete a pruebas prácticas para cerciorarse de las ventajas de que pueda hacer alarde el fabricante. A propósito, se preparan comidas para diverso número de personas, llevando un registro de todas las operaciones. La disposición de la cocina en general se cambia por medio de partes y tabiques movedizos. Así se ha podido comprobar la situación precisa en que debe estar la cocina en relación con las alacenas, la despensa y los demás útiles, para ejecutar el trabajo sin movimientos innecesarios. Esas normas se adoptarán en las nuevas casas de alquiler bajo que construya el gobierno para la gente pobre.

Aunque en la Dirección de Nutrición y Economía Doméstica trabajan muchos técnicos y varios conocidos hombres de ciencia, son mujeres las que encabezan los cinco departamentos principales, a saber: economía doméstica, alimentos y nutrición, tejidos y ropa, habitación y utensilios e información.

Y aunque la Dirección de Nutrición y Economía Doméstica tiene por objeto el mantenimiento de la salud y el bienestar de toda la familia, es esencialmente un organismo femenino para servir siempre al elemento femenino de la nación.

Sentados en primera fila durante una sesión del juicio que se les sigue en Nuremberg, Hermann Goering, Rudolf Hess, Joachim von Ribbentrop y Kietel

Las fotografías para este número fueron facilitadas por: Cubiertas: Paul Guillumette, British Combine, Acme, OAI. Páginas interiores: 1, British Combine; 2, Marina de los E.U.A. Acme; 3, 4, 5 y 6, Acme; 7, OAI, Acme; 8, Acme; 9, OAI; 10, Int.; 11, Pix; 12, 13 y 14, Acme; 15, Pix, Acme; 16, F. Lewis; 17, F. Lewis, E. Galloway, Screen Traveler; 18, Vandamm, A. Valente; 19, Vandamm; 20, Vandamm, Acme; 21, 22 y 23, OAI; 24 y 25, British Combine; 26, Acme; 27, PA, Acme; 28, Wide World; 29, Wide World, Acme; 30, 31 y 32, Creative Arts. Clave de las abreviaturas: Int.—International, PA—Press Association, OAI—Oficina de Asuntos Interamericanos.





Chacaltaya, lugar favorito de los esquiadores en las montañas bolivianas